THE NEW KINDAICHI DETECTIVE FILES

Case 1

Murders in Demon Dog Forest

Seimaru Amagi
Yozaburo Kanari

Illustrated by
Fumiya Sao

Case 1

Murders in Demon Dog Forest

An abandoned research laboratory leaves behind tragic scars of past experiments.
Has the legendary 'Cerberus' really been revived? With a sense of foreboding, Kindaichi and friends are trapped in this research laboratory by a pack of wild dogs. The deathly howl of Cerberus echoes through the area. The stage is set and ready ...

ISBN:981-04-2735-2
$6.00
9 789810 427351

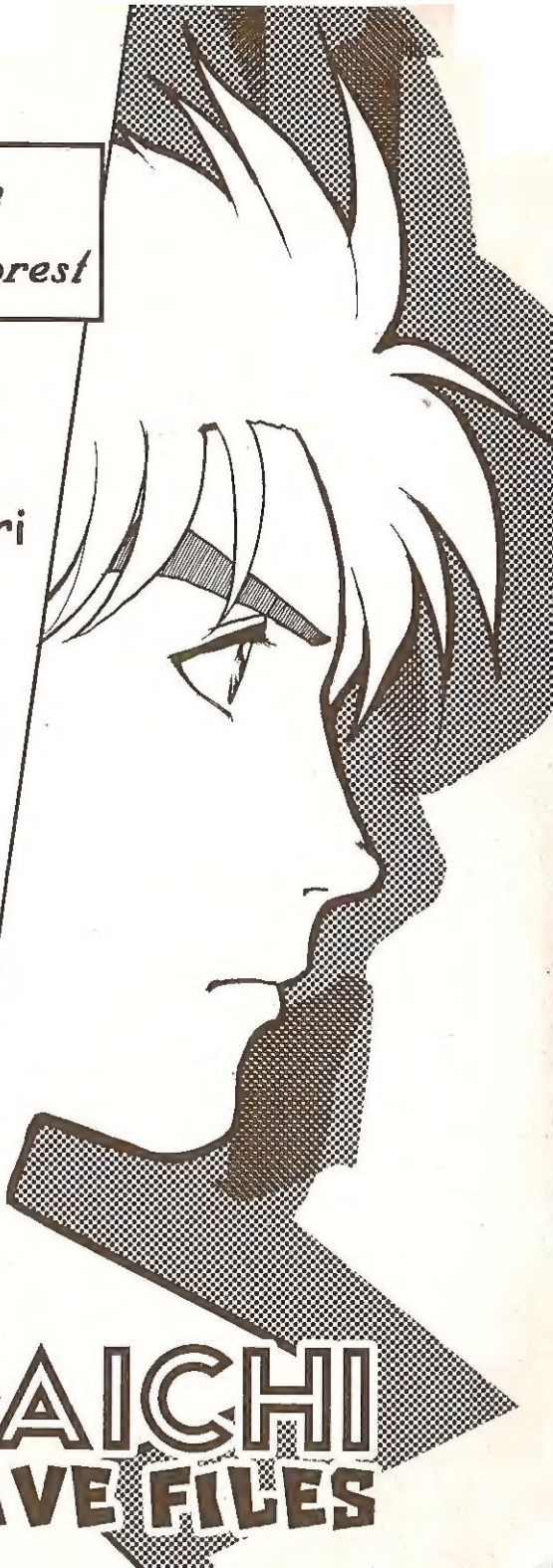
SINGAPORE ENGLISH EDITION

Murders in Demon Dog Forest

Seimaru Amagi

Yozaburo Kanari

Illustrated by
Fumiya Sato



Case.1

THE NEW KINDAICHI DETECTIVE FILES

AUTHOR'S RAMBLING

What? What did you say? The Kindaichi comic has a new look? No way ! Is it really true? The New Kindaichi has finally surfaced! But the things he do remains the same. I wonder how long can I keep this up. Anyway, please enjoy yourself!

(Sato)

Preparations have been completed...

All that is left is to lure those unforgivable people deep into that dark forest...

AND WITH THESE HANDS...

The New Kindaichi Detective Files

CONTENTS

CASE 1 Murders In Demon Dog Forest

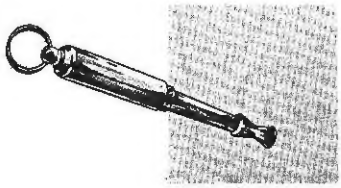
Prologue 3
Chapter 1 "Cerberus" 25
Chapter 2 Demon Dog's Growl 48
Chapter 3 An Ominous Metal Cage 70
Chapter 4 Judgment Night 93
Chapter 5 Fruits - Dying Man's Message 115
Chapter 6 Truth I -
The Meaning Behind The Fruits 137
Chapter 7 Truth II -
The Skewed Alibi 160
Chapter 8 A Limited Lifetime 183
Epilogue 205

This is a work of fiction. Names, characters, places, and incidents are either the product of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual events or persons, living or dead, is entirely coincidental.

Published by DLS Comics, 400 Balestier Road, Balestier Plaza, #02-34 Singapore 329802
English translation by DLS Comics

All rights reserved. No part of this book may be used or reproduced in any manner whatsoever without the written permission of the Publisher.

Printed in Singapore



ISBN 981-04-2735-2
MITA(P) No. 081/07/2000
First Edition, 2000

Originally published in Japanese in 1998 as KINDAICHI SHONEN-NO JIKENBO CASE 1

© 1998 Yozaburo Kanari/ Fumiya Sato/ Seimaru Amagi
All rights reserved.

First published in Japan in 1998 by Kodansha Ltd.
English Translation rights in Singapore arranged with Kodansha Ltd.

Sale or Distribution of This Edition Outside of SINGAPORE is Illegal

LOVE
I had already made up my mind when I first laid eyes on you!
Admirer A
Admirer B
Please accept this!!
0.1s later
I'm sorry, but I cannot accept them!
Nanase!!
You are still so heartless Miyuki!
Saeko!
Have you decided regarding that matter?
You...Don't tell me you are worried about that idiot?
Forget about him! Isn't he only just your childhood companion
Yes...
but...I...
If you continue associating with the "Village Idiot", you will become just like him!
hey...!
Really! It's not as if I am associating with him...You make it seem as though he is some sort of weirdo...

Murders in
Demon Dog Forest
Prologue

Miyuki?
Hmm?
Where is she going with her traveling bag?
Yawn! So sleepy...
If she is going on a trip, why didn't she tell me about it?
Who is she going with?
Wha..
..what!?
Don't tell me...
Smiling
Good morning!
Ah... Nanase!

HIIII!?
The Hanging Ghost!?
Mi... Miyuki...
Hey! What are you guys doing!
Ah!
While attempting to bungee-jump, he smashed his face against the wall...
Some-one...
help me!!
I don't want to say this ... ...
.....
... but isn't it time you switch target?

Ah?
Yo!
Wait a minute...
Hey... isn't that Kindaichi ?
Yao!
And Saeko!
Why are you here!?
Don't tell me you followed Miyuki here...
You got to be kidding.
SPORTS GYM
During the holidays, I visit that sports gym to sweat it out!
Really... sports gym? In that attire?
Hajime!!
Ah? Kindaichi! Why are you here?

KARASU FOR THOSE OF YOU WHO NEVER READ KINDAICHI SERIES BEFORE THIS GUY IS KINDAICHI'S CHILDHOOD FRIEND
You are early! Have you eaten your breakfast?
Se..
Senke ...!!
Fodou High School 2nd year student Senke Takashi
WHA...WHA...
WHA...WHA...
WHY IS MIYUKI AND SENKE
GOING ON A TRIP BEHIND MY BACK?

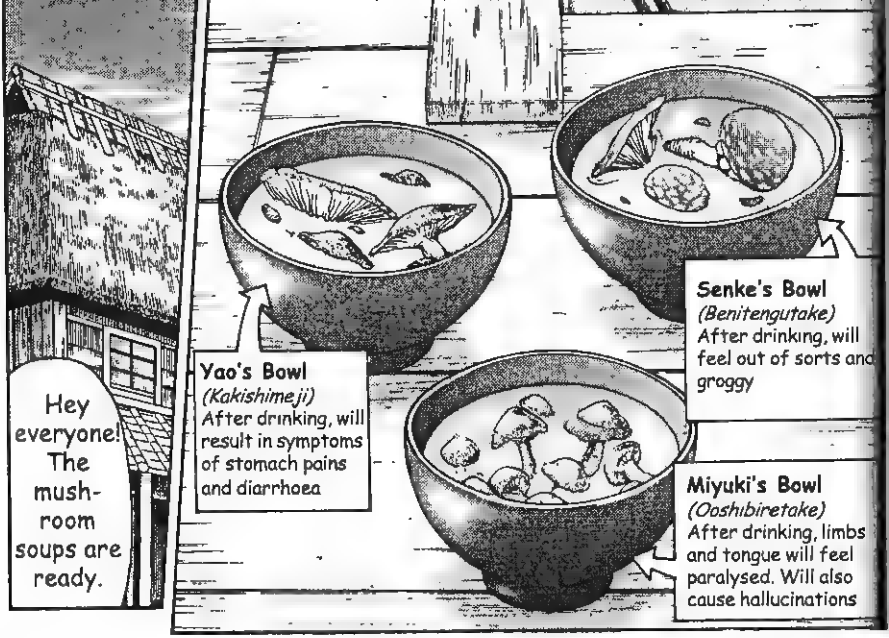
There are only 4 train tickets available!!
So there is no way you are coming along!
OK! Let's go.
Ignore that idiot there.
See you!
Blast it. That Saeko...
Saeko sure is spending a long time in the toilet...
The train should be leaving soon, right?
Hajime... I wonder if you have already gone home...?
I feel rather guilty about this matter...
Hi... sorry to keep you guys waiting.
Wha?

What!? Picking mush-rooms?
That's right!
Deep within the Yamanashi mountain is my family's lodge; actually, it is more of a run-down cabin.
Every year round this time, lots of mushrooms can be picked!
Fudou High School 2nd Year Student
Yao Tetsubei
Initially, Senke and I had invited some girls we met in a Karaoke lounge (KTV)...
However, something urgent came up and those girls could not turn up, thus, Saeko and I were asked to take their places.
I did not know that Nanase would be coming until just now...
Honest! Kindaichi! From your expression you do not seem to believe what I am saying...
Hmmm mm...
I see! Picking mushrooms eh? I shall come along then. It's a good thing I brought my toothbrush.
WHAT A PITY YOU CAN'T COME ALONG

Ho! Yao! These mush-rooms?
Ah..I ate these last year. They are OK.
If that's the case, I am going to pick them.
Don't pick all of them! Leave some so that they can cont.nue to grow!
Hajime! These mushrooms will be used for dinner, so pick the edible ones only.
OK!
I wonder what was Miyuki thinking?
Even though Saeko forced her to come, still she shouldn't have kept me in the dark and go on a journey with other guys...
Could it be she has reached that age...
Soon she will want to change target?
Fine! No two ways about it!! Instead of letting someone else...
Tonight I shall use this...
Her virgin-ity is mine!!

Hello!
Ki...
Kindaichi !?
Wait a minute... Why are you here?
Well, that Saeko said something urgent cropped up and after handing me her ticket, she left.
Hey! What's this!?
Is this door spoilt?

Why? Why didn't she drink it? Don't tell me she is suspicious of the mushroom I used?
Hajime ...
I am sorry...
I should not have kept you in the dark and come for this trip...
Huh?
Ha-jime ...
I ...
Seems a bit cold doesn't it, Hajime?
Ahh...yes! It's because the windows are open! I will close them now...
!?


Hey everyone! The mush-room soups are ready.
Yao's Bowl
(Kakishimeji)
After drinking, will result in symptoms of stomach pains and diarrhoea
Senke's Bowl
(Benitengutake)
After drinking, will feel out of sorts and groggy
Miyuki's Bowl
(Ooshibiretake)
After drinking, limbs and tongue will feel paralysed. Will also cause hallucinations

Wow! Looks delicious!
Let's eat!
Eat eat! And then you two unwanted fellows will be out of the pictur
!!

Erp!
I have..I have to go to the toilet...

Whaa ?
Why do I feel so tired all of a sudden...

Now... it should be Miyuki's turn...
Whaa?

OHHHH...
OHHHH...
OHHH...
WHA
.....
WHAT
!?
What is this! Miyuki also has the same intention!
If I'd known about this, I wouldn't have to rely on the mushrooms!
Alright then Miyuki! Let me give you some warmth...
Huh ?

Huh?
Mi..
Miyuki!
It's cold..
She says it's cold yet she is starting to take off her clothes!?

Hmm.. what's up?

Ah! Senke! Quick! Help put out the fire!

!!

Huh? Fire!?

We must must put it out fast!!

PETROL

Ahhhhh!? He's insane too!!

ドカ!

It's sooo warm...

Huh!? Fire!!

Idiot!

What are you doing!? Miyuki!

ミユキ・・・

.....

The ....

... the mush-rooms

They're having their effect now...

Oi! Yao! We have been walking for some distance now,
why haven't we come across a single soul?
Err...that is because this area was to be used to construct a dam...
But, the plans for the dam were abandoned.
So my dad bought one of the houses here.
But now what do we do? At this rate, we will have to stay out in the open.
Hmm?
There seems to be a light coming from over there...
Maybe there is someone staying there!
Let's take a look!
Whaa... What is this?
Wow...

ボボボボ
Ah!! My family's lodge!!
もも
もも
It's burning, burning... it's totally burnt.
Ah!! The house is on fire! Who started it!?
I..I don't know! When I came to, it was already burning!!
.....
It was the two ofyou..
What's going on? Every-one?
?

What!?
What is it Senke!!
Wha !!
What? What is this!?
A magic circle? I wonder who did this!?
But...this looks really new...
The light we saw just now was the light from this demon-raising ritual!
Come off it Yao!
Demon-raising ritual indeed!!

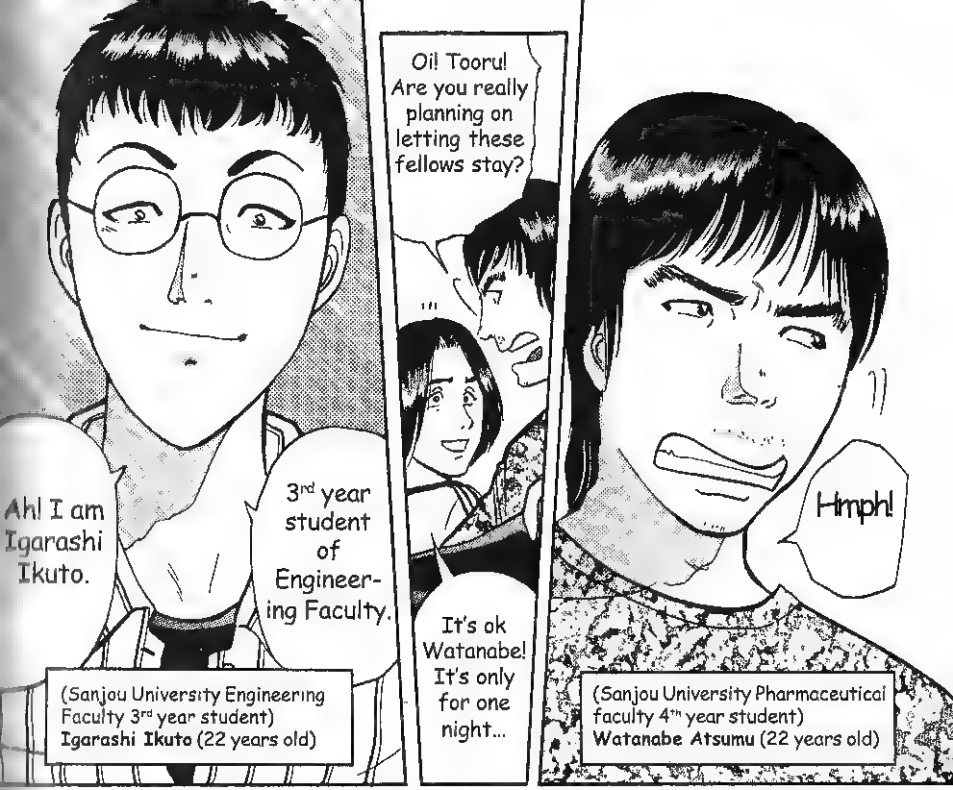
It doesn't look as if anybody stays here!!
This place looks like a hospital or a research lab?
Really! Compared to here, wouldn't it be better to stay in the open instead?
Well, we might as well enter and have a look anyway!

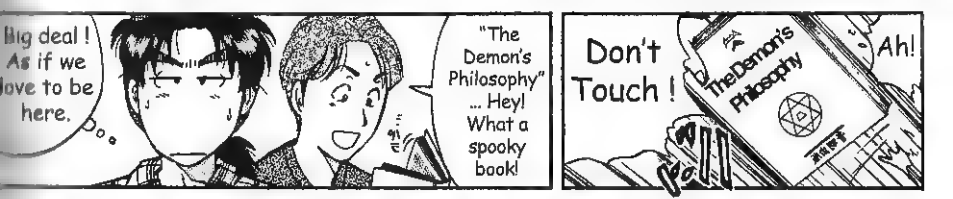
Hajime...! Watch out !!!!
Ah?
Leo
Whoa-aaaa!
The New Kindaichi Detective Files

You make it sound as...
...though it is a horror movie...

A Human Sacrifice
!!
That was too much Igarashi!! You scared them half to death!
おれおれぎゃ
Sorry, sorry! Just that I found it very entertaining!!
Wha.. what is this?
?
Ahh... appears to be a joke.

!!
Aaah...
Aaah...
Murders in
Demon Dog Forest
"Cerberus"
Chapter 1


Oi! Tooru! Are you really planning on letting these fellows stay?
It's ok Watanabe! It's only for one night...
Hmph!
(Sanjou University Pharmaceutical faculty 4th year student) Watanabe Atsumu (22 years old)
Ah! I am Igarashi Ikuto.
3rd year student of Engineering Faculty.
(Sanjou University Engineering Faculty 3rd year student) Igarashi Ikuto (22 years old)


Big deal! As if we love to be here.
"The Demon's Philosophy" ... Hey! What a spooky book!
Don't Touch!
The Demon's Philosophy
Ah!

This is my book! Don't ever touch it!
(Sanjou University Medical Faculty 3rd year Momota Umeo (23 years old)
I'm sorry. Momota is being over sensitive.
Oh! Are you sure?

Sanjoudai's Occult Society?
Yup! This here is our gathering area! The ritual you just saw is an orientation for new members.
It is used to test one's courage and to also enjoy the outdoors.
That mig be so ..b why do y come so d into th mountai for the gatherin
This building including the surrounding area belongs to my family.
We can do as we please and nobody can say anything about it!
(Sanjou University Medical faculty 4th year student) Yorozuya Tooru (22 years old)
Tooru's family owns large hospi and he is t heir to it! owns two Porsche sportscar
(Sanjou University Medical faculty 2nd yea student) Sandou Mai (20 years old)
Ha...I see. Porsche eh?
Ah! Wait, wait!
Do you want to stay with us tonight? I will assist in preparing the required rooms.
Please write your names on the plan map of this house.
Ok.. ah..w are you?

Thanks for the meal!

Ah!! I'm so full!

You guys sure prepared lots of food in advance.

We transported quite a fair amount to the cellar.

This is what we call "adequate preparation"!

Hey ! I'm full!

Shall we go explore a little?

Need to clear the dishes and prepare for tomorrow's breakfast.

I'm not going.

The darker the more interesting.

It's so dark inside.

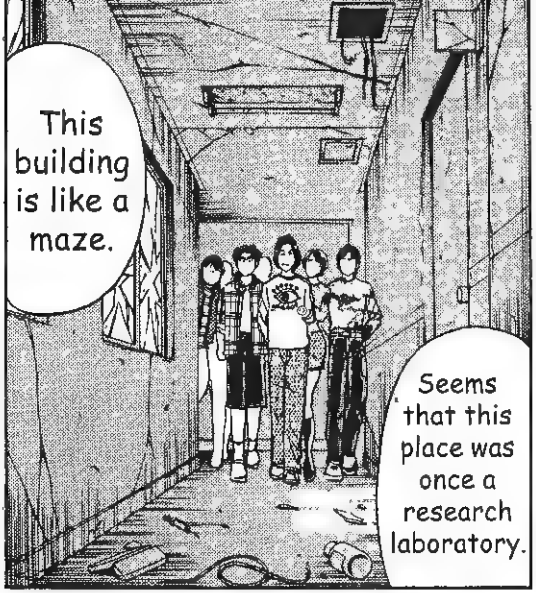
It seems interesting

ガラ

ガラ ガラ ガラ

Let me have a look!
Our names are all written here.
Hmph?
Ha! Ha! Ha! How interesting! What a coincidence!
?
Every-body,
dinner's ready!
(Youran Girls University Arts faculty 2nd year)
Nino Miya Tomoko (20 years old)
Let's eat. Don't wait until the food turns cold.
Wow ! Babe detected!!
Yeah She su looks li Mats Takak
Nino is from another university. She's interested in the training provided by Occult Study Group...
So she's joinin us tonigh

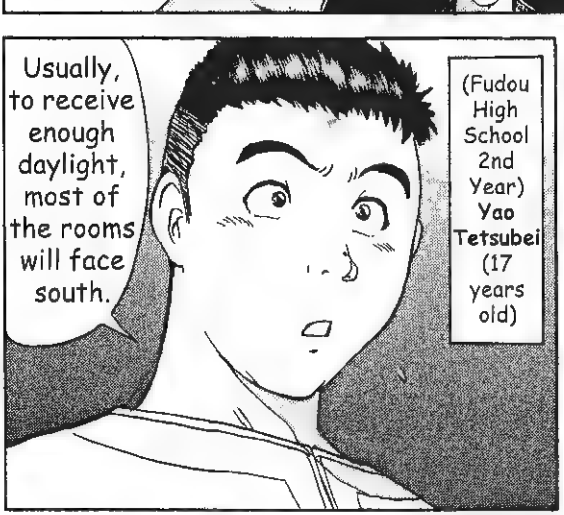
Ha! So this is the level of your intelligence.
I hate this guy.
There seems to be something over here!!
Oh!!
So many equipment! Holy Cow!
Humph ??
What's wrong Hajime?
Nothing
I think there's nothing more ahead.
Let's go back..
What are you doing ?
Hey! Don't mess up the place!
!!
This.. This is...

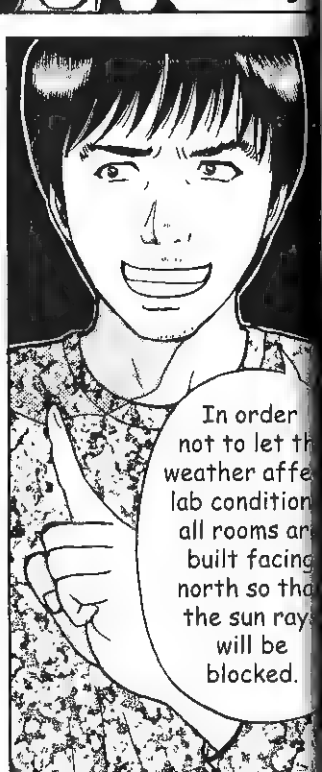

This building is like a maze.
Seems that this place was once a research laboratory.

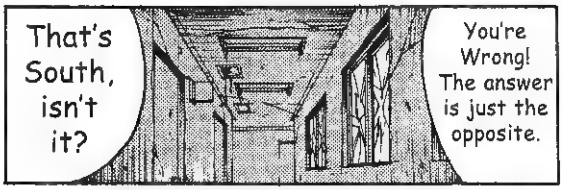
Hey ! Why are we coming back to the same spot? Do you really know the way?
Momot
Stop be
so nervo
The ex
is in th
south
Idiot

In such a building, how do you know where south is?
Of course
know!

High School guys! Can you tell where south is?
The clue
lies in th
structur
of this
building.


Usually, to receive enough daylight, most of the rooms will face south.
(Fudou High School 2nd Year) Yao Tetsubei (17 years old)


In order not to let th
weather affe
lab condition
all rooms ar
built facing
north so tha
the sun ray
will be
blocked.


That's South, isn't it?
You're Wrong! The answer is just the opposite.

And I'm the lowest in rank because I'm lousy in solving puzzles. Am I right?
What you're referring is about ranking I supposed?
What's going on Watanabe? How can you, our Great Puzzle Solver losing out to a High School Kid? Hee.. Hee
Cut that out.
Hee!
What's up!
Umph!
A foul stench from within. Smells like decomposed substances and rusty metals?
Ahhh-choooo!!
What in the world is it?

A secret door!
How do you know there's a door here?
Look! The books on the left shelf are very messy.
Only the books on the right are neatly stacked. Weird isn't it?
See. Just the bookcase, it's empty inside.
Ah!
I get it! To allow easy movement of the bookshelf, only empty bookcases are displayed on the shelf.
Hmm.
Senior Watanabe, this kid sur has potenti in unravelir mysteries
Hey, you're Kindaichi right?
Now let me give you a puzzle.
Among all of us, only one person is different from the others.
?
Who' that fellow

Judging from those
was this place used for Rabies research?
CERBERUS
This cage is extra-ordinarily huge. It can even hold a bear inside.
How do you read this in
CERBERUS
?!
Hezel Cerb..
Cer-berus!

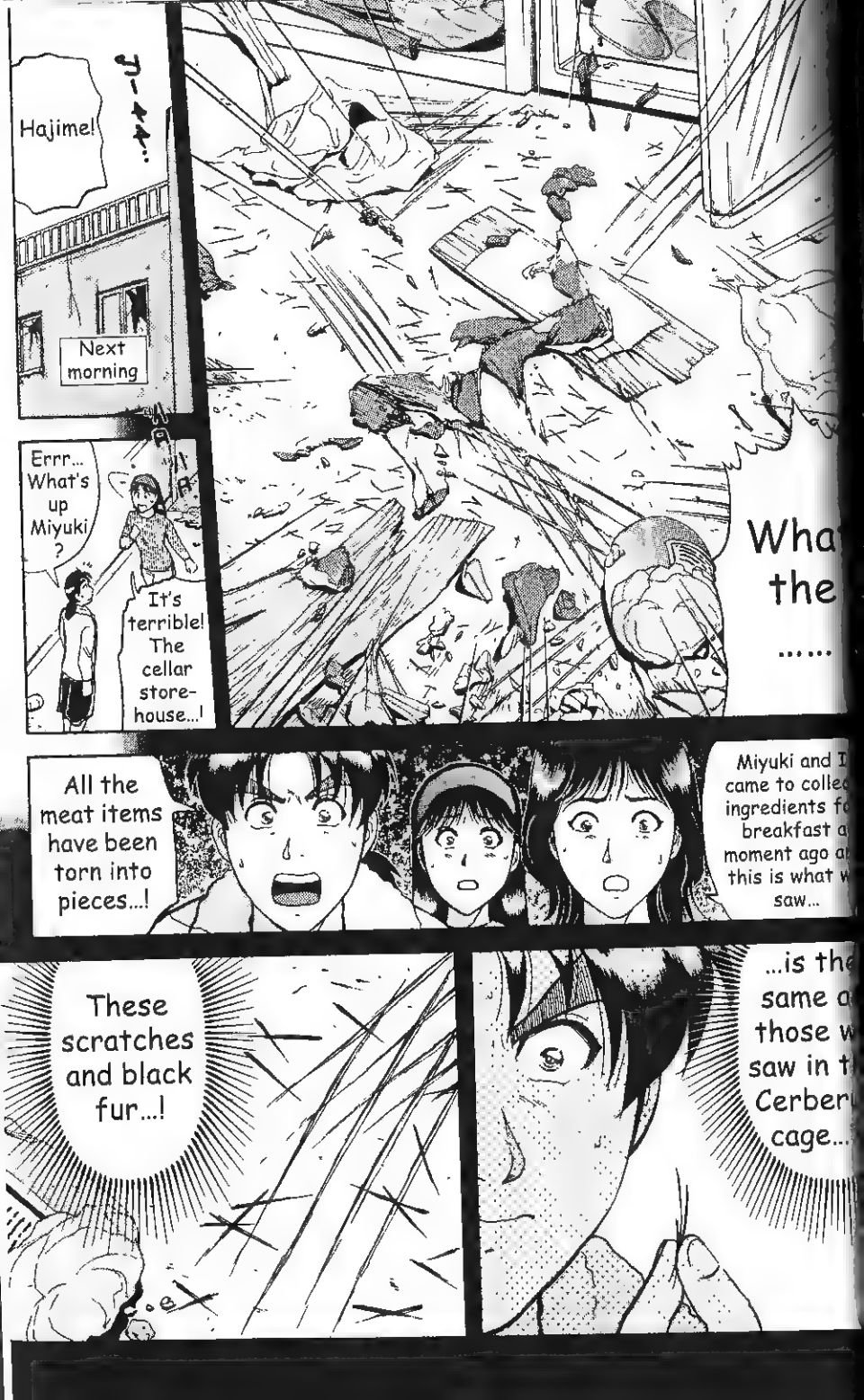
Ahhhh!
What the hell are these!!?
All the cages contain nothing but animal bones.
Was some kind of animal research executed here in the past?

If that's the case, I guess our demon-raising ritual...
has summoned the Watchdog from hell...?
Ah!
Terminate the expedition! Let's hurry home!
Jerk! Don't leave me behind!
Hajime! Let's go!
...

Cerberus! The Watchdog from Hell.
According to a legend, Cerberus is a man-eating devilish dog from hell.
Look! There are scratches on the walls!
It seems that a reall big dog was once confined i this cage..
Are you sure it is a dog? Could it be a bear, lion or other larger beasts...?
Tooru! Don't you find it weird?
There are dog bones in all other cages except this,
which bears the 'Cerberus label?
What...
What does this imply ...?

Watch-dog from hell?
Because of Ikuto's nonsense, I am unable to sleep!
Huff!
Huff!
Huff.
Huff!
Huff!
Huff!
XIRUN

Hey! What's wrong?
Yao ! Senke!
Has Yorozuya and the others woken up?
Ya! I just saw Yorozuya Tooru shaving in the bath-room...
Quick! Gather every-body at once!
Don't tell me this research labora-tory...
!?
A man's cry...!
Over there!
Momota! What is it?
Argh ...
Argh


Hajime!
ゴーォォ…
Next morning
Errr... What's up Miyuki ?
It's terrible! The cellar store-house...!
What the .....
All the meat items have been torn into pieces...!
Miyuki and I came to collec ingredients fo breakfast a moment ago a this is what w saw...
These scratches and black fur...!
...is the same a those w saw in t Cerber cage...

Before them was a gory mess... the victim's throat was slashed, with blood gushing out ...
San...
As though she had been thrown into a beast cage as an offering, and died a horrible death...
Miss Sandou!

Karasu's Rant Page! Yay!! (read the underlined bit .. it's important for the continuity of this series!)

First of all usual comment i'm neither a qualified editor nor cleaner nor typesetter .. i'm just here to provide you people with manga . so anyone who thinks that my scanlation sucks and wants to do HQ job feel free to do so.

Unlike Fight no Akatsuki this manga is already in English D i bought it in Singapore few years ago Since my thesis is still going i decided to put on hold projects that needed cleaning translation and etc This was quite a fast job i took $1\frac{1}{2}$ hours for scanning and 2 or 3 hours minor editing and separating the pages that's quite fast for a 1 volume release

Kindaichi was a famous manga i think since i spotted a few gags and cameo appearances of kindaichi in several manga (the famous "i swear on my grandfather's reputation") But this manga was kinda old Thus i'm kinda worried about the popularity of this series So what i'm gonna do is to get responses from readers whether you want me to continue or stop This particular series of Kindaichi is 7 volumes long (technically 10 since they have volume 3a 3b 5a 5b 7a 7b) and at the end of the series would be the ultimate ending of the Kindaichi Series (Kindaichi vs his arch enemy Yoichi Takato the Pierrot from hell in Hong Kong) I have volume 1 and 2 ready in English and the rests are in Indonesians (which requires more work to scanlate) Thus i really don't wanna work on it if nobody read it anyway

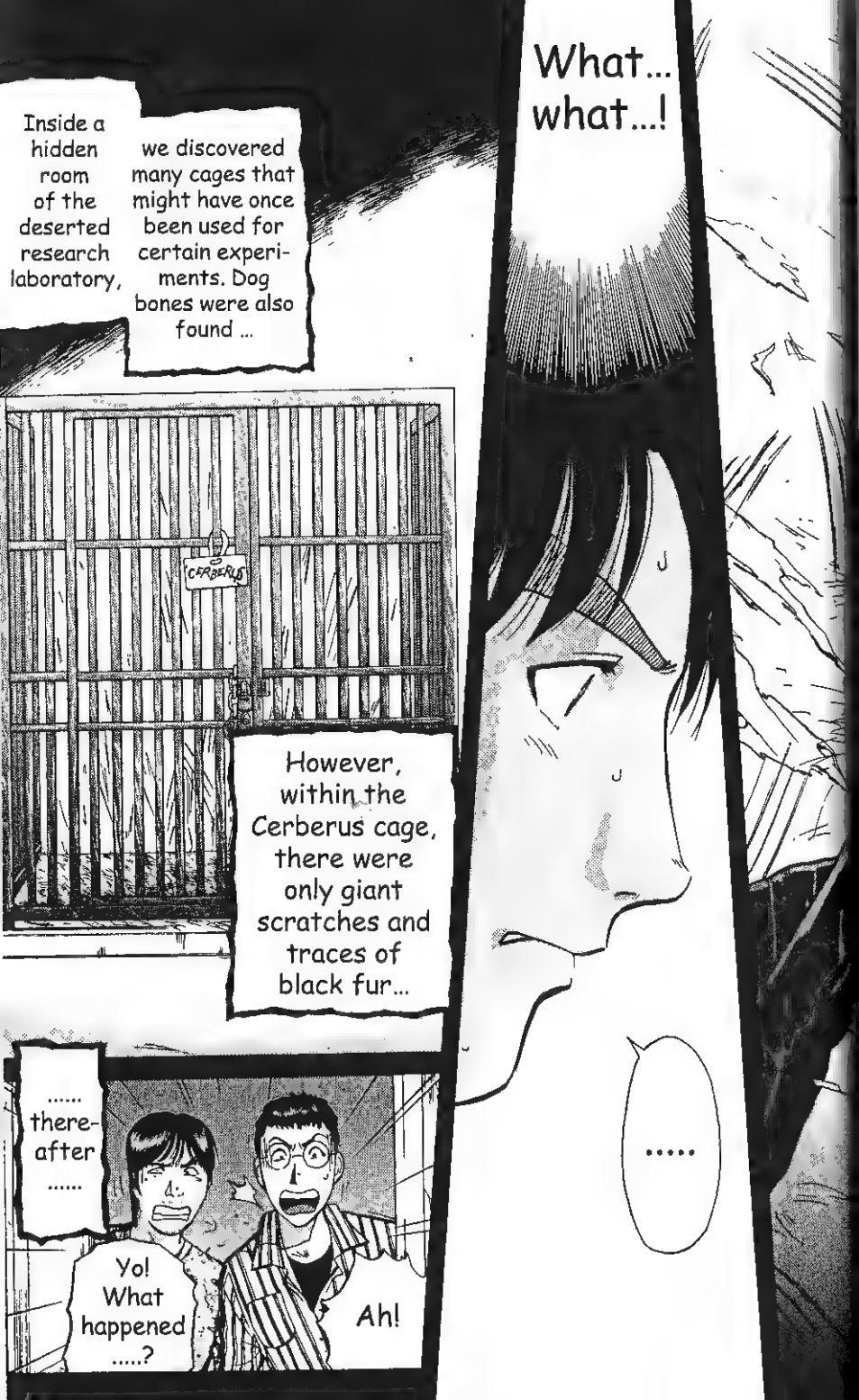
Therefore look at the text file in the zip there'll be a link to a thread in Mangahelpers.com that discusses this series (and mirror downloads too) just copy the text, paste it on your internet browser, and post a comment there if you want me to continue this series

-Karasu

credits
Scan Karasu
Minor Edit Karasu
Translation Editing Everything else look at the license page D

Ahhhh ~~~!!
Who the hell did this?
It's the same ...!
Black fur from beast
At this juncture, I hadn't realized that this deserted laboratory was like ...
.....
a deadly cage , close watched by demon do from hell a no one insi could possi escape....

Demon Dog's Growl
Chapter 2
San...
Sandou...!!
Murders in
Demon Dog Forest
What... what are these?
A floor scattered with black fur and...
...long scratches!


What... what...!
Inside a hidden room of the deserted research laboratory,
we discovered many cages that might have once been used for certain experiments. Dog bones were also found ...
CERBERUS
However, within the Cerberus cage, there were only giant scratches and traces of black fur...
.....
.....
Yo! What happened .....?
Ah!
.....
there-after

!?
Our cellular phones fail to work in these deep mountains...
Senke! Move aside!
What?

It looks as though she was brutally attacked by a monster!
Watanabe Atsumu
It's Cerberus...!
There is no mistake about it!
The scratche and blac fur are identica to thos found in the Cerberu cage!
Momota Umeo
From these tell tale signs, the caged dog is as large as a lion...Wrong! It's roughly 1.5 metres in length!
No doubt about it, that huge dog is still alive...
Sandou was definitely bitten to death by it!
.....
No...No matter what, we have to inform the police ...
But how ar we goin to do it?

Woof!
Woof!
Woof!
!?
It's afraid of water?
That... that dog... don't tell me...
!
Senke! You're bleeding!
It's OK...! It's just a scratch!
Waa! It's terrible!
What's wrong? Momota

AHHHHH HHHH!
Senke ...!
Outra-geous! Let go of Senke!
Eh!

IT'S TERRIBLE! IF THIS CONTINUES THEY ARE GOING TO BREAK IN PRETTY SOON
Got to seal all the windows and doors
We are all going to die if they attack us simulta-neously!
Let's split, block all entrances and remain in this building!
Stack the chairs and tables behind the door!
Nail the windows with planks!
Where are the tools?
I suppose there are some carpentry tools in the closet!
Found it!
Hmmm?
?!
Hey! What are you doing! We have to hurry!
Ah...! OK!

ぐぐぐ…
ガルル…
!?
We're surrounded by stray dogs!

Yes...
I guess we will be able to hold them back for some time!
Thank god...!
It's still hard to say!
Nanase is attending to him. His injury seems to be quite minor.
Oi! What are you trying to say...?
The situation may be even more complex!
was afraid of the water that spilt out of the pail.
That's hydrophobia...
The dog that attacked Senke...
Igarashi Ikuto (22 years old)

Yaaah!
We've to make a detour to the other side!
Shit! This place is not safe!
Err!

For the sake of a human being,
death is almost certain shortly after the outbreak...
Ben... Yanke...
Death...?
No matter what, we must eliminate him as soon as possible.
Let's dash out right away!
We just have to reach the car outside the perimeter fence...
Hey!
Count me out! All the dogs outside are rabies carriers.
We would be bitten to death before we can even reach the car!

Which is one of the symptoms of rabies!
Was the dog that bit Senke suffering from rabies?
Yes! Judging from its fear of water and ferociousness... it must suffer from rabie
Rabies is a dreadful disease.
An outbreak of symptoms takes place merely one week after an infection from a dog bite.
For a start, symptoms like weak limbs and fever will be experienced Following that,
the nervous system will deteriorate a lead to phobia of wat and light Paraly would be next that triggers a nervous breakdown

FROM WHAT I'VE HEARD, THIS LABORA-TORY
was once used to conduct research on dogs.
Durimg the mise of the research ...
A gigantic dog about the size of a lion might have been produced...
It is possible you know!
.....

Do we have other options?
Damn it!
If this carries on, Senke's life will be in danger ...!
(Fudou High School 2nd year student)
Yao Tetsubei (17)
WE MAY HAVE TO WAIT FOR THE DOG TO CHANGE THEIR MIND AND MOVE AWAY ONLY THEN WILL WE BE ABLE TO ESCAPE
THAT'S IMPOSSIBLE THOSE DOGS ARE CERBERUS' FOLLOWERS!
This place has been their hide-out for years!
Hey! Momota! Have you finished!
The largest dog in the world, Great Pyrenees, is only 80cm long!
HOW CAN THERE BE 1.5M DOG
...What if it is man-made?
That may be possible with biotechno-logical methods!
Bio-tech-nologi-cal....?

THIS IS MY DOG! I BROUGHT IT HERE BY HIDING IT IN MY BAGGAGE!
Please don't hurt him!
.....
Err...
LIKE WHAT I SAID EARLIER HAVING INTENSIVE TRAINING AT THIS SORT OF PLACE NEVER APPEALED TO ME!
Why do we have to face such a mishap?
Maybe it's a heavenly punish-ment...
ヒソヒソ

Small... Small dog... Oh...!
What bullshit biotech-nology!
Gehhhh! What a non-sensica, explana-t'on.
How did this small dog get in here?
It seems like it's not a rabies carrier...
Stop it!
All these stupid dogs are the cause of our suffering!

IGA-RASHI! YOU BRAT!
Two of you, stop it!
Let's stop arguing!
There's no sign of Yorozuya!
Ah?
Can it be...?
Yo...

Igarashi! What are you trying to say?
If that rumor about Senior Yorozuya and the others we true,
This is what I call retribu-tion!
isn't this ar "expecte retribu tion"?
An "expected retribution"?

Its Cerberus's doing!
It bit Yorozuya to death!
.....!?
....
If that's the case
What's wrong, Kindaichi?
.....
We might be in deep trouble.
Why?
Senior Yorozuya was attacked...
while he was nailing the windows.
Look!
The bathroom windows are totally sealed.

Yo...
Yorozuya!
It's identical to Sandou's murder.
Claw scratches and black beast fur!

What did you say!
If that's the case, then...
...the monster which killed Yorozuya and Sandou...
is still roaming in this enclosed building, isn't it?
Presently, we're...
trapped in a gigantic Cerberus cage!
.....

An Ominous Metal Cage
Chapter3
Murders in Demon Dog Forest
Hey! If that's the case, the demon dog, Cerberus,
which killed Senior Yorozu and Sandou...
... is here with us...
inside this enclosed building!

ピシッ
ピシッ
YOROZU -YA WAS KILLED TOO?
Yes! It seems that he was killed while nailing the windows.
Miyuki! Don't tell Senke that
a rabies-infected dog bit him!
....
HOW !!
IF HE KNOWS ABOUT IT...
I'm thirsty.
ニヤ
Ah! I'll get some drinks!
Do you want it hot or cold?
ギュッ
!!

If this carries on, this place will be flooded.
Where's the main pipe control knob?
AH I THINK IT'S HERE!
WAIT
.....
Cerberus...
Watchdog from hell...
Rabies...
....
Dog...?
Dog...?
Don't tell me it's...!

NOTHING
Nothing...
WITHIN A WEEK IF SENKE ISN'T GIVEN THE VACCINE HE MAY DIE
Now, with the stray dogs outside and a Cerberus inside,
Eh?
....
the situation is worse!

!?
DON'T MENTION A WORD TO HIM!
I...
Nanase!

What... What is it?
Eee?
Wet
This fella peed on my back!
Yuuta! No!
I'm so sorry.
I'VE BEEN TEACHING HIM TO BE MORE DISCIPLINED
It's OK! Miss Nino Miya, don't think too much about it.
Kindaichi! I think Yuuta has mistaken your back as the toilet!
It's all because of your stinky, sweaty back
Ah! Who says!

This is...
A whistle
Why isn't there a sound?
You shouldn't put that thing in your mouth!
Maybe it is damaged
Who dropped it?
Tic
Yuuta!
Eh?
Huff
Huff

It's really miss-ing.
So, does this imply...
Oi! Are you looking for some-thing?
Iga-rashi!
You're alone. Aren't you afraid of Cerberus?
Why are you holding a rod?
For protec-tion!
Though Cerberus may not be afraid of it, it's better than nothing!
The police department still needs your assis-tance, am I right?
Ha! Ha! I'm flat-tered.
Hey! How does he know?

Er?
Toilet?
....
But I'm surprised to see you here with your dog.
I guess you're a dog lover
This dog...
is different...

...but are we going to do, Senior Watanabe?
Sandou, Yorozuya... the members are being killed one after another!
Stop it! The murderer is a dog! Momota! You're thinking too much!
But, if there's someone who can command the Cerberus...
Last year, that girl was dogs'...
Are you nuts!
Can a dead fella cause troubles?
...ever to mention that accident in front of me!
Understand!
Commanding the dogs to take revenge?
That's impossible! But, What if it's true?
Isn't this an "expected retribution"?

My dad works for the police. He's a constable!
I've heard a lot about you.
From what I know, you're very intelli-gent
YOU'RE VERY INTELLIGENT ALTHOUGH YOU NEED SOME TIME TO CRACK A CASE!
Wha do yo mean
But now, your opponent is a dog, I guess there's nothing much you can do?
....
BE CAREFUL! DON'T LET THAT MAD DOG BREAK YOUR NECK!

YUURI
.....!!
To be locked in this place...
Wasn't it lonely?
Found it at last!

Its next target...
If it's true...
....
!?
....

Senke!
What are you doing here? How's your wound?
Kin-daichi...
The dog that bit me, was it infected with rabies?
.....
!!
Rabies
Rabies Virus
Am I right?
Senke! You...
This is...

Sorry...
I'm really sorry...
Ehhn?

Senke...
Please listen to me!
There's always a way!
We just have to get to a hospital for the vaccine!
Please don't lose hope!
I'll definitely find a way out
of this 'cage'!
So as not to tarnish
my grandpa's reputation!

Stop it!
Sen...
Rabies Virus
Rabies Virus
Senke!
Senke! Listen to me! That's...
Leave me alone!
If I have a rabies attack, I will surely lose my life!
I...I'll die like a mad dog!
That's not true! If you're vaccinated within a week...
You will be saved!
Where's the vaccine!
There're stray dogs outside, how're we going to get out!

Miyuki...
Is there really a Cerberus?
Eh? What do you mean?
THIS CAME INTO MY MIND WHEN THE PUPPY PEED ON ME TODAY.
If there's an animal, there should be sign of feeding and defecating.
How-ever, in this building ...
There are no sign of dog faeces!
KARASU THE ORIGINAL DOESN'T HAVE ANY TEXT NOT MY FAULT REALLY
Perhaps, there's no Cerberus after all...
Hey! Yuuta, what's wrong?
Strange... He was OK a moment ago.

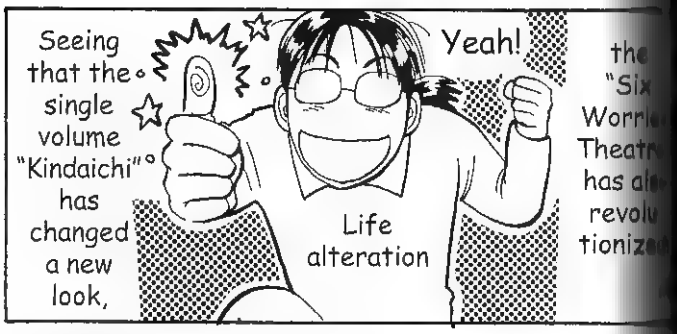
I'm... I'm sorry!
Kin-daichi!
I'm so sorry!
Please! I would like to be alone!
....
Sorry... Hajime!
While I went to get some drinks, Senke...
It's not your fault.
But, what's going to happen to us?
Even though the dogs outside cannot get in, Cerberu is inside...

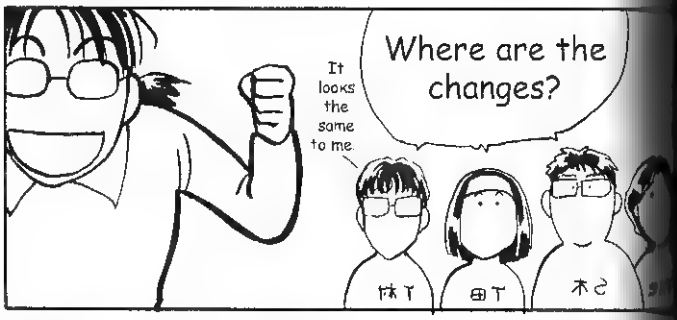
Hey! What's wrong?
Yuuta?

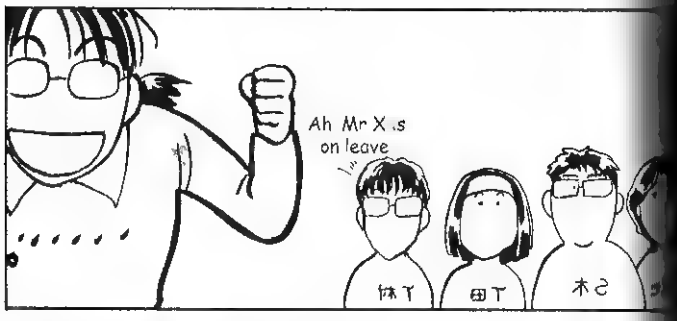
New

Six Worries Theatre

Part 1


Seeing that the single volume "Kindaichi" has changed a new look,
Yeah!
Life alteration
the "Six Worries Theatre" has also revolutionized





Hajime...
is...is there anything behind us?
Eh? Behind us...
Chapter 4: Judgment Night
Murders in Demon Dog Forest

WHAT HAPPENED ?
What did you say? Cerbe-rus!
We really saw it! It stood at the corridor like a calf!
OUTRAGEOUS! THAT FELLA CAME OUT OF NOWHERE!
We... We're going to be killed!
THAT INCIDENT MUST HAVE AGITATED THE CREATURE TO HAUNT US
Momota! Have you finished!
But...
This sort of thing will not happen!
...
Stop your non-sense!

Cer...
Cer-berus!
Im... Impossible Can it really be...!
Outra-geous!
!?

Killed some-one?
Those four people...
Ehh..
...rozuya and ...going were ...lieved to ...ve made a ...stake
that cost the life of a patient.
However, as Yorozuya's family owns the hospital, the whole incident was covered up.
How could they kill a patient!
Those four are going to be doctors!
Find it unbeliev-able? Ha! Ha!
When I first heard the rumor...
Honestly, I'm quite certain that they're capable of doing it!
What do you mean?

Does it concern Senior Yorozuya and his gang?
Yes! During the day, you told Watanabe that the present situation is an "expected retribution", right?
Somehow, I feel that somebody is hiding something from us.
...
Please tell me you know about it
It happened a few months ago.
There's a rumor in our school...
Rumor
It says that while Yorozuya, Watanabe, Momota and Sandou were working part-time in the hospital,
they killed someone

That's enough! Tooru, don't make us laugh!
....
How is it? Am I good?
Isn't it funny?
That kind of joke...
Was not funny to me at all...
These drugs are scary!
Among those who were forced to take his drugs, some had total numbness for 3 days
Those guys ...
play with the lives of others.
and he test his drugs on his juniors.
Currently, he is kin in manufacturing medicine.

At one time, I happened to see them practicing human dissection in the school lab.
Wah!
That moment ...
How disgusting!
It stinks, doesn't it!
HOWEVER IF YOU GET USED TO IT YOU WOULDN'T BE DISGUSTED
Hey guys, check this out?
SENIOR YOROZUYA WHAT IS IT?
"Ears behind the wall"

Yuuta, why are you here?
...
Why aren't you with your owner, Nino Miya?
Eh? As for Nino Miya...
She's a friend of Sandou, but they're not from the same university.
I first met her in this expedition.
If that's the case...
Why did she secretly bring her dog, Yuuta, here?
Hmm?
Hajime, what's wrong?
Ah! The silver whistle that was originally here is gone.
What's wrong with you, Yuuta?
Why is he nervous all of a sudden?

That's why I say, if they really killed someone,
in their eyes, it simply looks like
killing a guinea pig.
....
Un-believ-able,
how could they do such a thing!
...
Oh!

Hajime!
Miyuki! Run!
AAA
Kin-daichi! What hap-pened?
Run! Every-one!
The stray dogs are here!
Wah !?

....
Yuuta ?
Could someone have removed the nails from within?
Weird... all the entrances are sealed, how did they get in?

Shit!
This time it's the stray dogs!
Wah!
Miyuki! Hurry!
Ow!

Is that really the case?
That woman's curse has made the dogs...
Outra-geous!
Eh?
Why is it suddenly so quiet outside?
It seems like there're no dogs outside!
Perhaps they have left?
Or maybe ...

Eh? All of a sudden,
it is quiet outside.
I wonder what happened?
!!
Ah?
What is it?
I see!
So, that's what it's all about!

Why?
Why... why that fella...do this to me...
Huh
Huh
Uh... I must inform the... rest...
Inform... the rest...

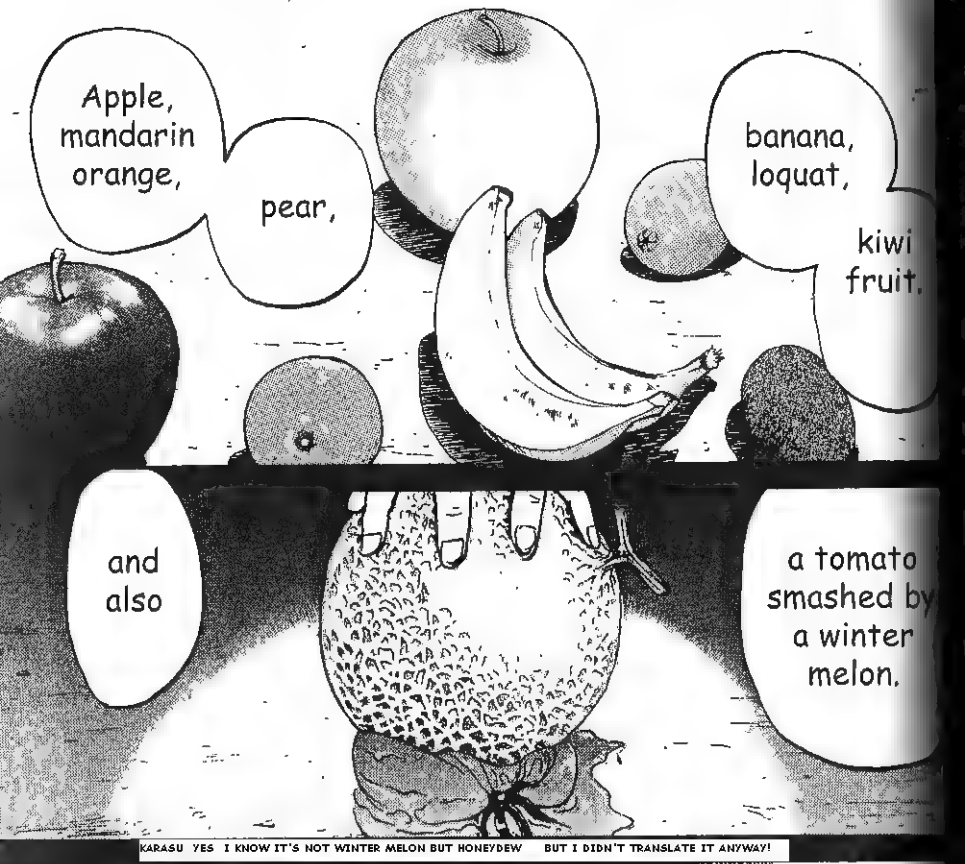
!?
AAA-
AAGH!
Shit

AAAAAHH!
Nino Miya!
O... Over ...
Over there!
What?
The food storage room?
!?

Hey! Is every-one all right?
Yes
So where did that pack of dogs go?
Yes! We had bett fix all th damaged windows before th dogs return.

Senior Watanabe is dead.
Did Cerberus do it?
I'm... I'm going to be next!
The next one is me!
WAA-AAH!
Mo-mota!
...
Ha-jime!
Ya?
What does this mean?
Ah?
What? This is...

Wata..
?!
Wata-
nabe!



KARASU YES I KNOW IT'S NOT WINTER MELON BUT HONEYDEW BUT I DIDN'T TRANSLATE IT ANYWAY!

Murders in Demon Dog Forest
Apple, mandarin orange,
pear, loquat,
Banana, kiwi fruit,
...and
Chapter 5
Fruits • Dying Man's Message

KARASU AND THAT'S DIFFERENT FROM WHAT HE SAID BEFORE TOO
What you mean is you yourself Watanabe?
AMONG ALL OF US HERE ONLY ONE PERSON IS DIFFERENT FROM THE OTHERS
Who's that fel-low?
Ah...?
Is you yourself Watanabe...?

...the tomato that was smashed by the winter melon ...
Judging from all these,
WATANABE USED UP HIS LAST OUNCE OF ENERGY TO SMASH THE TOMATO BEFORE HE DIED
This must be the very last puzzle from Watanabe.
Hmphh the answer to this puzzle
is probably ....
Now let me give you a puzzle.

What're you saying? Wasn't it Cerberus that killed Watanabe and the rest of them?
Nah ...
Someone wholly planned this murder case.
Furthermore, that fellow is planning to kill another person!
.....
Why??? Looks like we have to start worrying again!
And we still have not gotten hold of the vaccine for Senke!
Oops!
It's all right Yao!
I already knew that I was infected with rabies.
If I do not get any vaccination within one week...
I'll most probably be dead... am I right?
Senke ...
I would be lying if I tell you that I am not afraid...

If that's the case...
The murderer is ...

I wanted to fix breakfast,
So Miss Nino and I decided to go to the cellar storehouse.
And to our surprise ...
What... what happened ??
I'll go get all of them!
Nino stayed at the scene and I went to get the others.
Immediately after that, I met Hajime.
Umm, I see ...
Where were the rest of you at that point of time?
Before the murder took place, I saw Yorozuya at the bathroom.

But I think the most important thing now is to nab the murderer.
Am I right, Kindaichi?
Senke ...
Okay ! For the sake of nabbing that killer ...
Let us recall and reexamine all the things that have happened !
Let's start from the first morning after we arrived here...
beginning with the discovery of the first corpse!
That morning, the cellar storehouse was found ruined.
Yes.

...until the discovery of the corpse, only one person was missing in action!
Was Igarashi the only person missing?
But... Kindou might have been murdered any time from midnight to dawn.
Ya.
In that time interval, none of us can produce an alibi to prove that we were not at the scene.
...
Shortly after our arrival at the murder scene, we were surrounded by a pack of wild dogs.
That stray dog which broke into the building bit Senke's hand.
Got to seal all the windows and doors
Let's split, block all entrances !!

Yorozuya was already washing his face when I stepped in.
Hi!
Good morning!
I chatted with him.
After washing up, he left.
At the same time, I met Watanabe in the toilet.
Strictly speaking, I merely brushed shoulders with that fella.
I don't like that guy
After that, I met Senke
and soon both of us found you guys gathering near the cellar storehouse.
Not long after, Momoto's cries were heard.
When we reached there...
Ah!
Ah!
Sandou was already...

As in Matsunabe's case none of us has an alibi.
In that case, how are we going to nab the culprit?
....
Where are you going, Hajime?
....
To examine the scene of the crime.
Seems that there are no other important clues.
.....
...
Whose beer can is that?
Oh! Must be Sandou's .....!
There are traces of lipstick around the can opening.
Ah??

When all the exits were sealed...
It was near noon time.
Yorozuya was murdered when everybody was busy sealing up the entrances and exits
However, Yorozuya never came back, therefore we went to look for him.
And we found his body in the bathroom... he was bitten to death just like Sandou.
Yeah..but at that juncture, we were all busy nailing the exits with planks!
And all of us had gone our own way to do so!
Thus, nobody really had an alibi to prove our absence at the murder scene!!
What he meant is that everyone here has had the chance to kill Yorozuya.
Yes, except Miyuki, who was by my side, taking care of me

HOW CAN YOU GUYS LOOK AT DEAD BODIES WITHOUT FEELING ANYTHING
...
Why Yao? Are you scared?
Of course I'm scared!
Forget it!
Kindaichi, where are you heading next?
To Yoro-zuya's room!
A RAZOR FOR SHAVING
SHAVING FOAM...
MENS
Hair spray, facial cream...
A contact lenses container!
What's this?
Hey! can we ...uch his ...ggage?
Hey!!!

Yeah!
It's hard to imag-ine
that such a thick pipe could be broken...
Kin daich what you found
He did shave!
Clean and tidy!
No....
What's the big deal?
Hey! Are you done with the inspec-tion?
We should be leavin

Ohhhh ....
So that's what happened!
In order to nab the murderer, we definitely have to...
Solve the last piece of the puzzle!!
Hajime! That means...

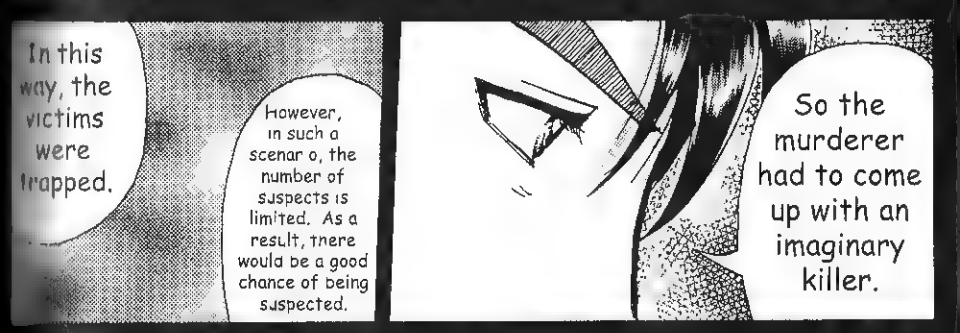
Igarashi!!!
Oh! Oh! Frightened?
I would like to ask you something...
SHOOT!
Yorozuya's contact lenses?
OF COURSE! HE WEARS CONTACT LENSES ALL THE TIME! HIS EYESIGHT IS PRETTY BAD!
He once said that he can't walk without his contact lenses.
Oh! He's short sighted.
Hu
???
The contact lenses are still inside the container???

What do you want from us?
...
Why gather us here?
I gathered all of you here for one particular reason.
To unravel the truth behind this murder case!!
The truth! Rubbish!!
The truth is that Cerberus bit those people to death!!
Cerberus does not exist!
What?

All the mysteries .....
have been solved!!!

but if what you say is true, why does the killer ....
Need to create a Cerberus which doesn't even exist?
Because the murderer had to find a scape-goat.
Hence someone is to take the blame for all the crimes committed.

The killer made use of this sealed-up place ...
As a hunting ground to confine the victims and to carry out the murders.

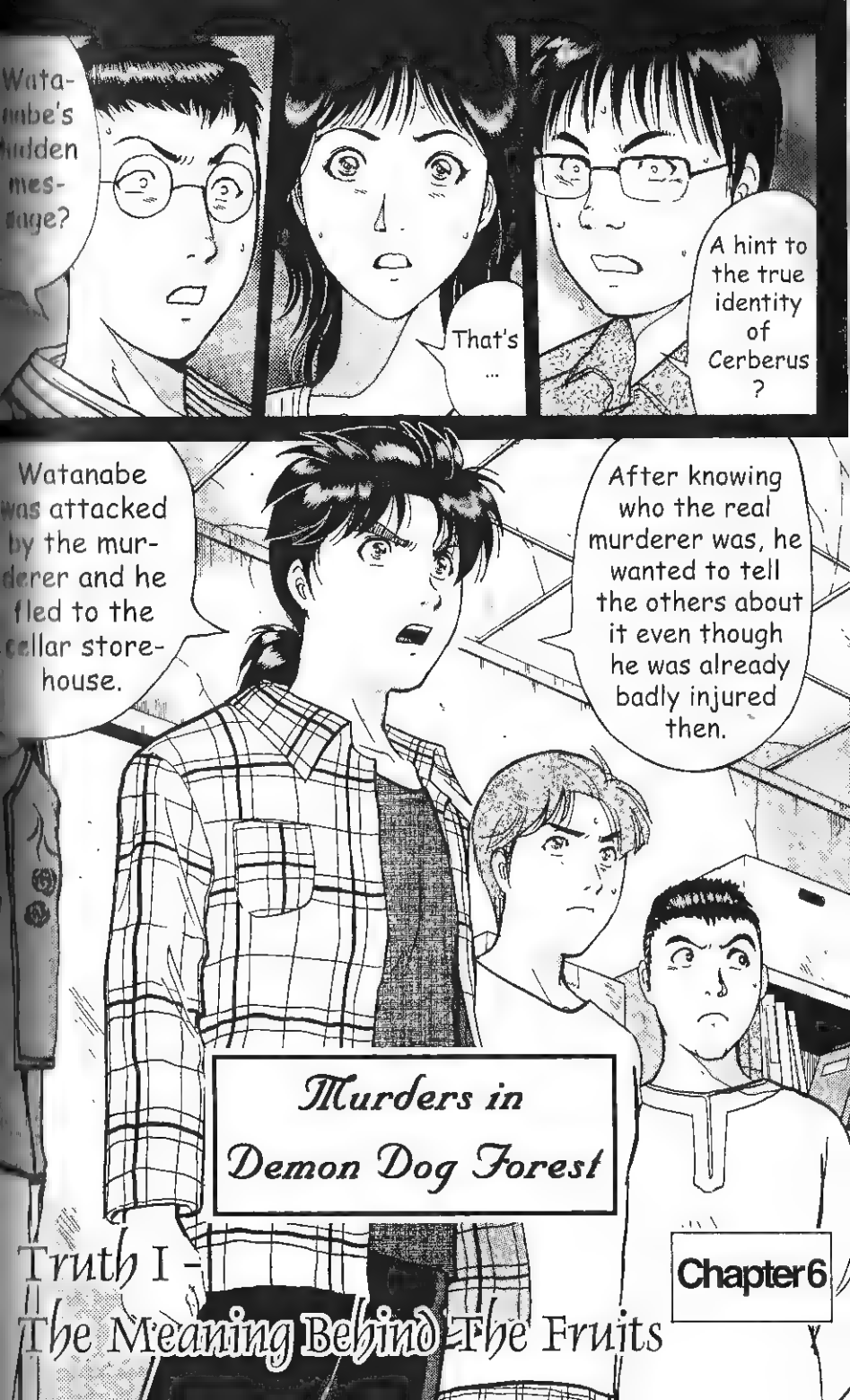

In this way, the victims were trapped.
However, in such a scenario, the number of suspects is limited. As a result, there would be a good chance of being suspected.
So the murderer had to come up with an imaginary killer.

Everything that happened in this building was planned...
Carefully premeditated & executed by someone who used Cerberus as a front.
What ??
What did you say??
Think about it, if there's a huge dog in this building, there must be some animal droppings lying around!
However, there wasn't a single b of dog faeces in the cellar store house even thou all the food was savaged.

Yes.
The murderer who used Cerberus as a front...
Is right here with us!!!

The murderer prepared a huge cage...
CERBERUS
Emphasize the existence of Cerberus...
And tried to mislead us into believing that the serial killings were carried out by a legendary monster.
Delibe-rately left some paw marks and black fur at the scene.
In this way, the murderer would not be suspected at all in this totally enclosed envi-ronment.
And this is why the murderer can easily carry out the crimes
Ah..
That means the murderer who killed Senior Watanabe .....

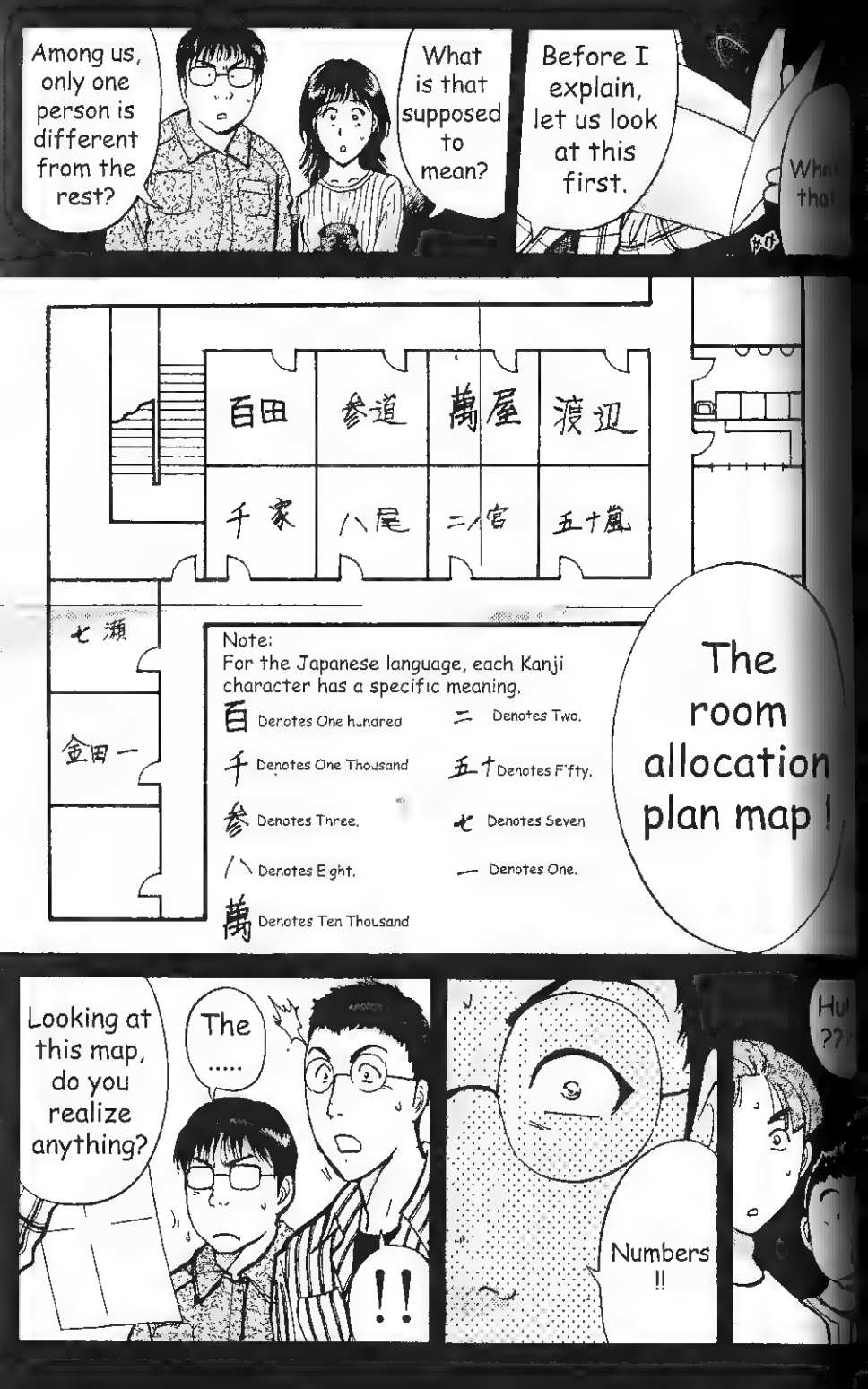
Watanabe left an important clue at the crime scene... a hidden message!
And that tells me who the real murderer is!!!


Wata-
nabe's
hidden
mes-
sage?
That's
...
A hint to
the true
identity
of
Cerberus
?
Watanabe
was attacked
by the mur-
derer and he
fled to the
cellar store-
house.
After knowing
who the real
murderer was, he
wanted to tell
the others about
it even though
he was already
badly injured
then.
Murders in
Demon Dog Forest
Truth I –
The Meaning Behind The Fruits
Chapter 6

A hidden message that only Kindaichi could interpret?
What... what makes you think so?
Because Watanabe once gave me a puzzle of the same nature.
I solved the puzzle then, hence he believed that I would be able to interpret his hidden message as well.
A puzzle of the same nature?
On the first night when I discovered the secret door,
Watanabe gave me this puzzle.
Among all of us here, only one person is different from the others.
Who's that fellow ?
What you're referring to is about ranking I supposed? And I'm the lowest in rank because I'm lousy in solving puzzles. Am I right?
The answer to this puzzle .....
Is the important clue to decode Watanabe's hidden message!

However, if he somehow left the murderer's name behind...
His message would be discovered by the murderer and eradicated from the crime scene.
Therefore, Watanabe thought of a way that not only prevent the murderer from discovering his message...
while making certain that I could interpret the message.
The method he used is in fact a hidden message...
which has something to do with the fruits that were scattered around his body!!

Momoto - One Hundred, Senke - One thousand
Yorozuya - Ten Thousand, Nino - Two
Iga-rashi - Fifty
Sandou - Three, Yao - Eight
Except Senior Watanabe,
all the other names have numbers!
That's right!
'Yoro' of Yorozuya represents Ten Thou-sand.
And 'San' of Sandou repre-sents three.
Watanabe saw the room allocation plan and he noticed this point too.
Thus, he thought of a puzzle to test me.


Among us, only one person is different from the rest?
What is that supposed to mean?
Before I explain, let us look at this first.
百田
参道
萬屋
渡辺
千家
八尾
二ノ宮
五十嵐
七瀬
金田一
Note:
For the Japanese language, each Kanji character has a specific meaning.
百 Denotes One hundred
二 Denotes Two.
千 Denotes One Thousand
五十 Denotes Fifty.
参 Denotes Three.
七 Denotes Seven
八 Denotes Eight.
一 Denotes One.
萬 Denotes Ten Thousand
The room allocation plan map !
Looking at this map, do you realize anything?
The .....
!!
Numbers !!
Hu? ??

Tomato is the odd one out??!!
I get it !!
Tomato is not a fruit! It's a vegetable!!
Yes.
Among all of us, only Watanabe did not have number in his name, so he made use of a tomato to represent himself.
The remaining seven fruits represent the seven of us.
The numbers in our names
tally with the size of the fruits.

I see! 'Ichi' of Kinda-ichi means One and it is the smallest number among all the names.
Therefore Kindaichi Hajime sarcastically distorted by saying that he is the lowest in rank because he is lousy in solving puzzles
So the person who is different from the others is ...
Watanabe!! Because his name in Kanji does not represent any numerical numbers!!
But Kindaichi, what do you mean when you said that this puzzle and Watanabe's hidden message are of the same nature?
It's simple logic
Among a group of similar items, one of them is different from the rest...
Watanabe used eight different fruits to illustrate this relationship.
Among the eight fruits here, the dissimilar one is obviously the tomato!

Conse-
quently, the
person who
matches the
winter melon
will be the
one who
killed
Watanabe!
"Cerberus"
so to
speak!!
The winter
melon was the
biggest fruit
found at
the crime
scene.
So...
The
murderer
is one of
the seven
individuals
with a
number
in their
names.
The one
with the
largest
number
...
is no
other
than...

The size of the fruits...
Tally with the number in our names??
For example, the smallest fruit here is loquat...
This fruit represents me... Kindaichi who is the lowest in rank.
That's right!
I'm not sure now Watanabe came up with all these right before his death, but he certainly did it well.
!
The second smallest fruit that is the kiwi fruit represents Miss Nino.
The third smallest fruit, which is the mandarin orange, refers to Miyuki Nanase.
Everyone, let's try to recall again.
Watanabe smashed the tomato with a winter melon.
And the tomato actually represents himself

You're the one who killed Watanabe and the rest!!
You are "Cerberus"!

Senke Takashi !!!
It's you !!

You must be holding Kin-ichi!
This is too much!
Why do I have to kill Watanabe and the others?
That's right! We landed in this place accidentally after we lost our way!
That was not acci-dental!
Senke! You knew it in the first place didn't you?
You knew that Watanabe and his gang were coming here for their training!
That's why...
...
You picked this ruined building as your killing ground!

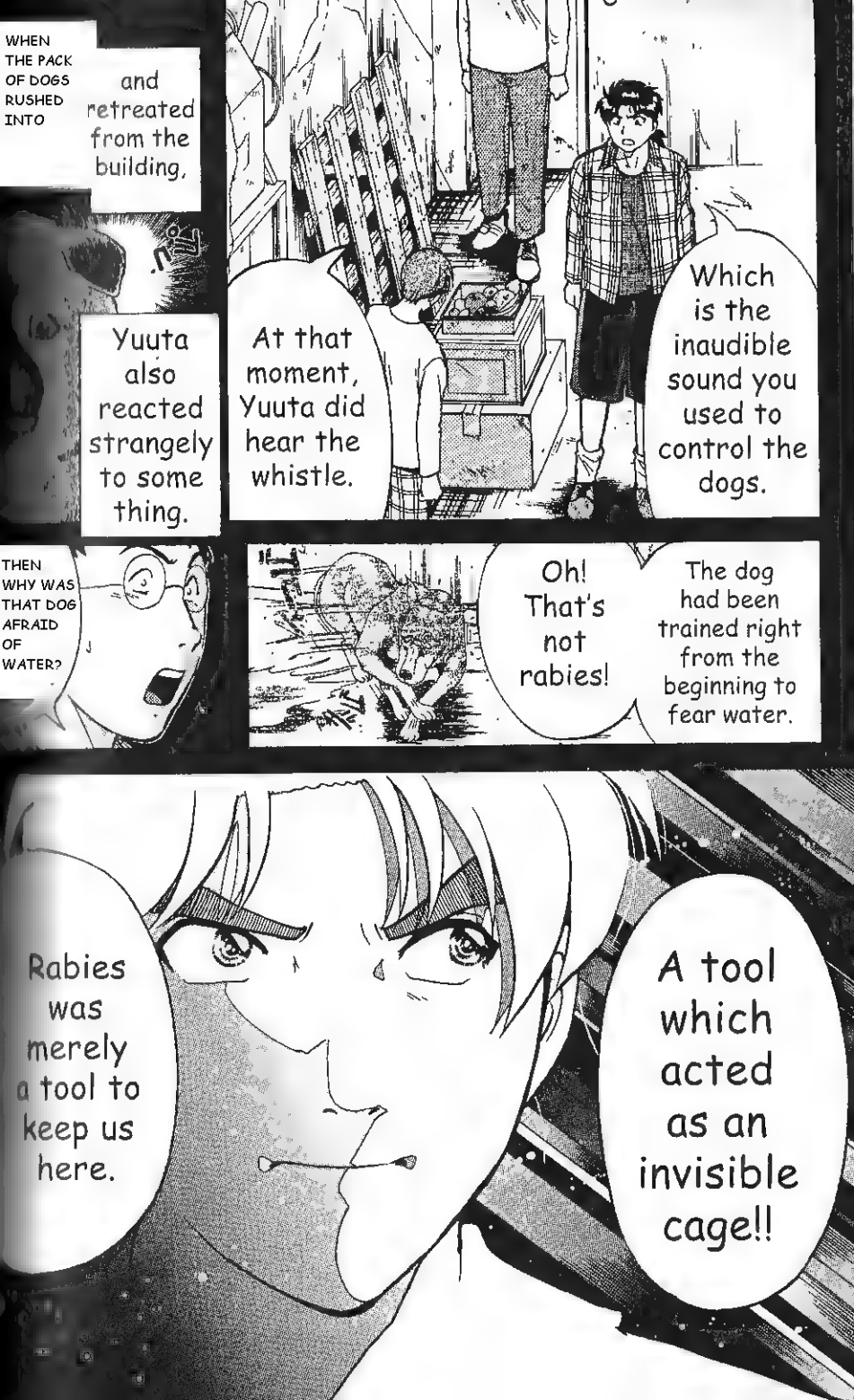
The murderer who killed Watanabe and the others...
Sen.. Senke!
Cerbe-rus!!
How... how can it be? Hajime!
Senke... He is...
Senke! Let's end every-thing here!
Are you willing to tell the truth?
.....

I see. That may be a possibility!
But how do you explain our entrapment?
We are now surrounded by rabies infected stray dogs.
Are you trying to say that Senke is capable of controlling the dogs?
Yes... You're absolutely right.
He made use of an....
Inaudible "sound"!

However, if you were here alone, you would arouse suspicion.
Hence, you made use of Yao, who had a family lodge resort nearby.
You invited Yao and his friends to visit the lodge.
From then onwards, you tried to create opportunities to come to this building.
In the dark, you were in front with a torch...
In other words, we weren't lost in the forest...
But we were all under your deliberate guiding.

THERE'S A GREAT DIFFERENCE BETWEEN THE AUDIBLE SOUND FREQUENCY OF MAN AND OF DOGS
There are some frequencies that only dogs can hear.
A dog whistle is one which can produce that kind of sound frequency
It is often used to train dogs.
You're right!
The dogs that surround us are not stray dogs!
In order to trap us in this ruin, he made use of the dog whistle to control the dogs.
Indeed, all the dogs had undergone training!

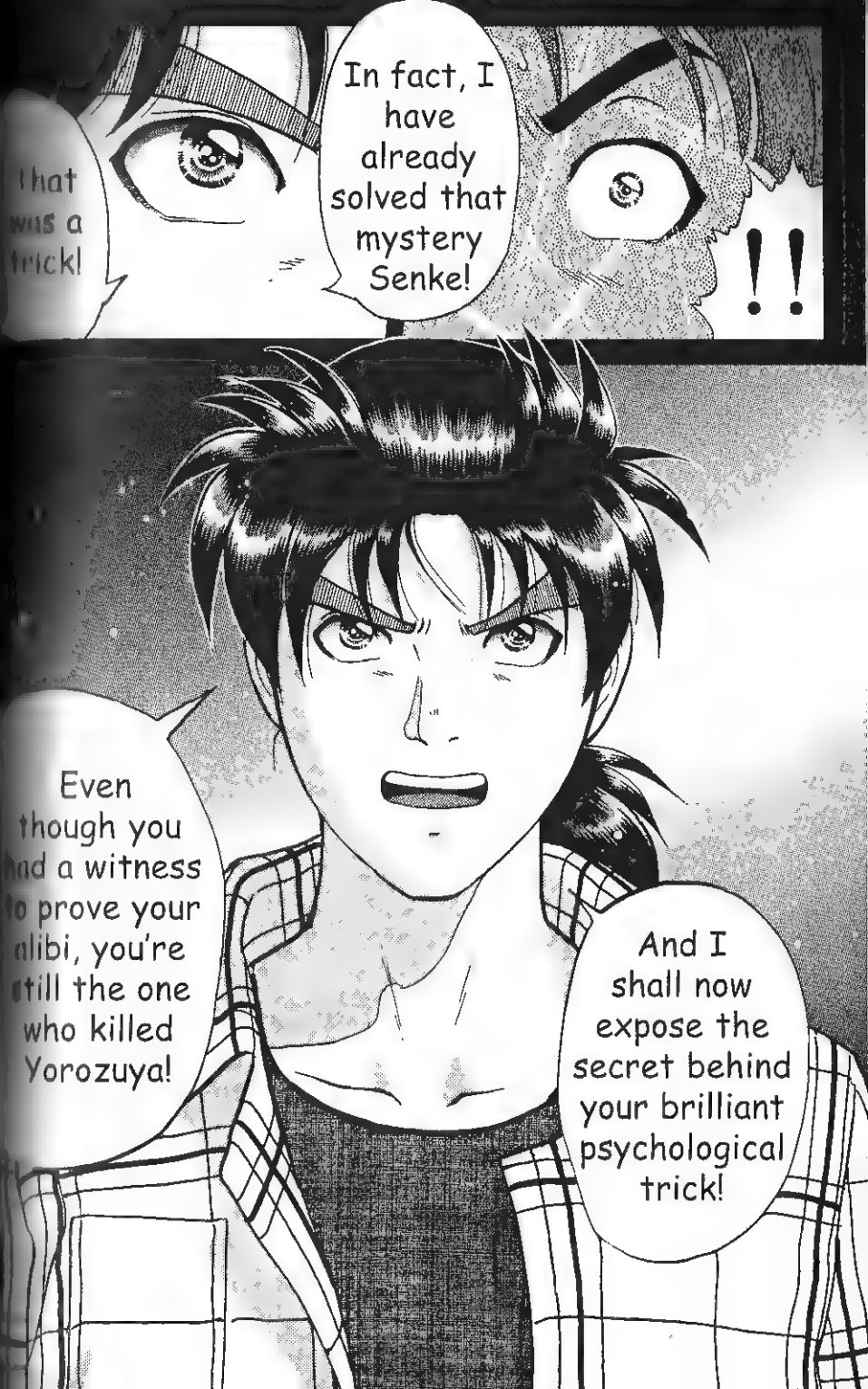
An in-audible sound?
What... what do you mean?
Yao, do you remember the silver whistle we found at the corridor?
Ah! You mean the faulty whistle
No, That whistle was not spoilt!
It is capable of pro-ducing sound.
Ah? But... but...I couldn't even...
!!
Dog whistle .....
Making use of a dog whistle ...!
What's a dog whistle?

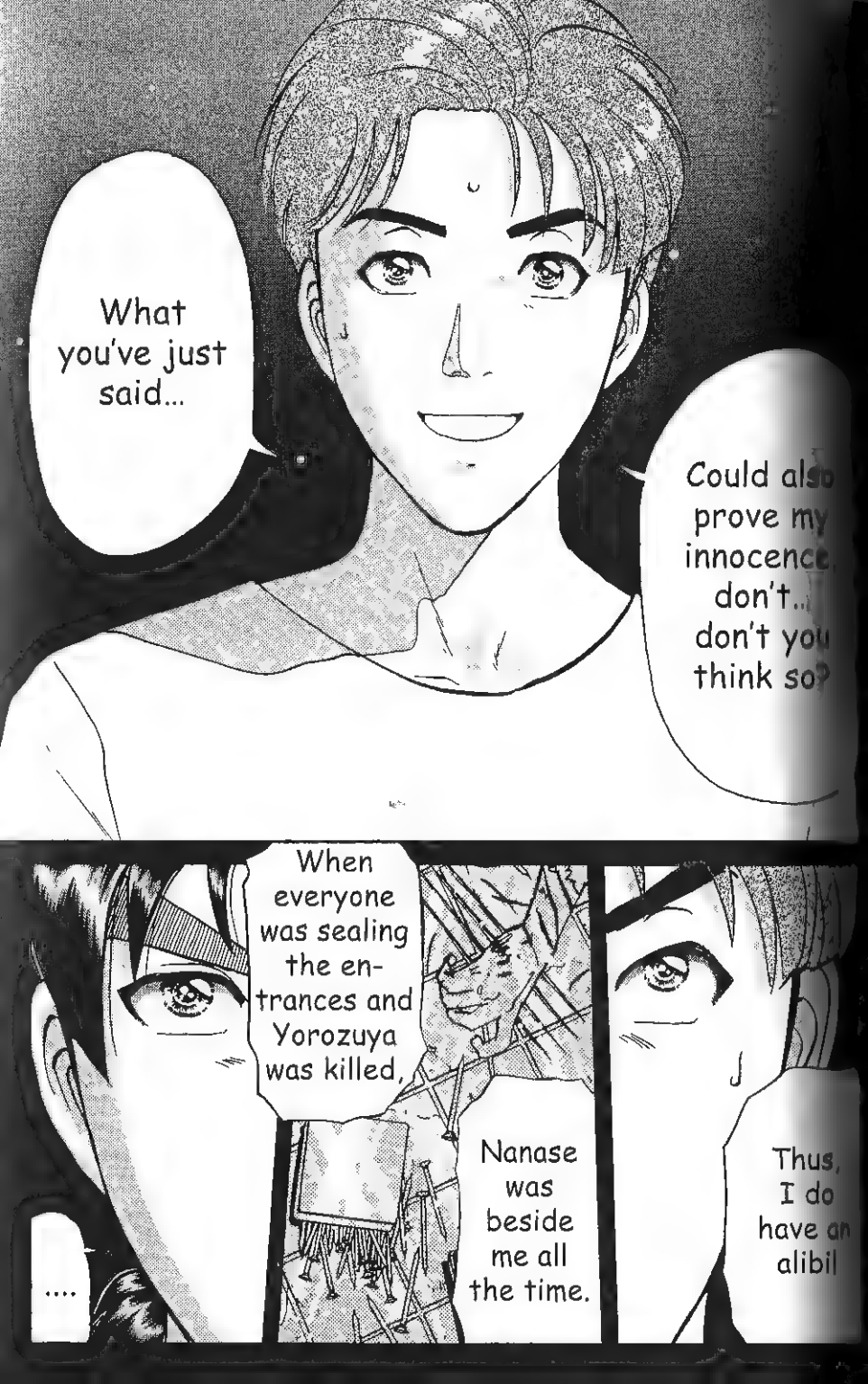

WHEN THE PACK OF DOGS RUSHED INTO
and retreated from the building,
Yuuta also reacted strangely to some thing.
At that moment, Yuuta did hear the whistle.
Which is the inaudible sound you used to control the dogs.
THEN WHY WAS THAT DOG AFRAID OF WATER?
Oh! That's not rabies!
The dog had been trained right from the beginning to fear water.
Rabies was merely a tool to keep us here.
A tool which acted as an invisible cage!!

Using a whistle to control a pack of dogs...
Dogs which ha undergon training?
Yes! Senke used the dog whistle...
....
To mani pulate the dogs outsi at free wil
The giant dog shadow that we saw,was in fact a projection
created by bringing an ordinary dog slightly in front of a light source using the dog whistle.
Thus, that hug image wo just an illusion.
Ah! Before we saw the giant dog shadow,
Yuuta seemed to become agitated all of a sudden.
Right! That's because he al heard the soun from the dog whistle.

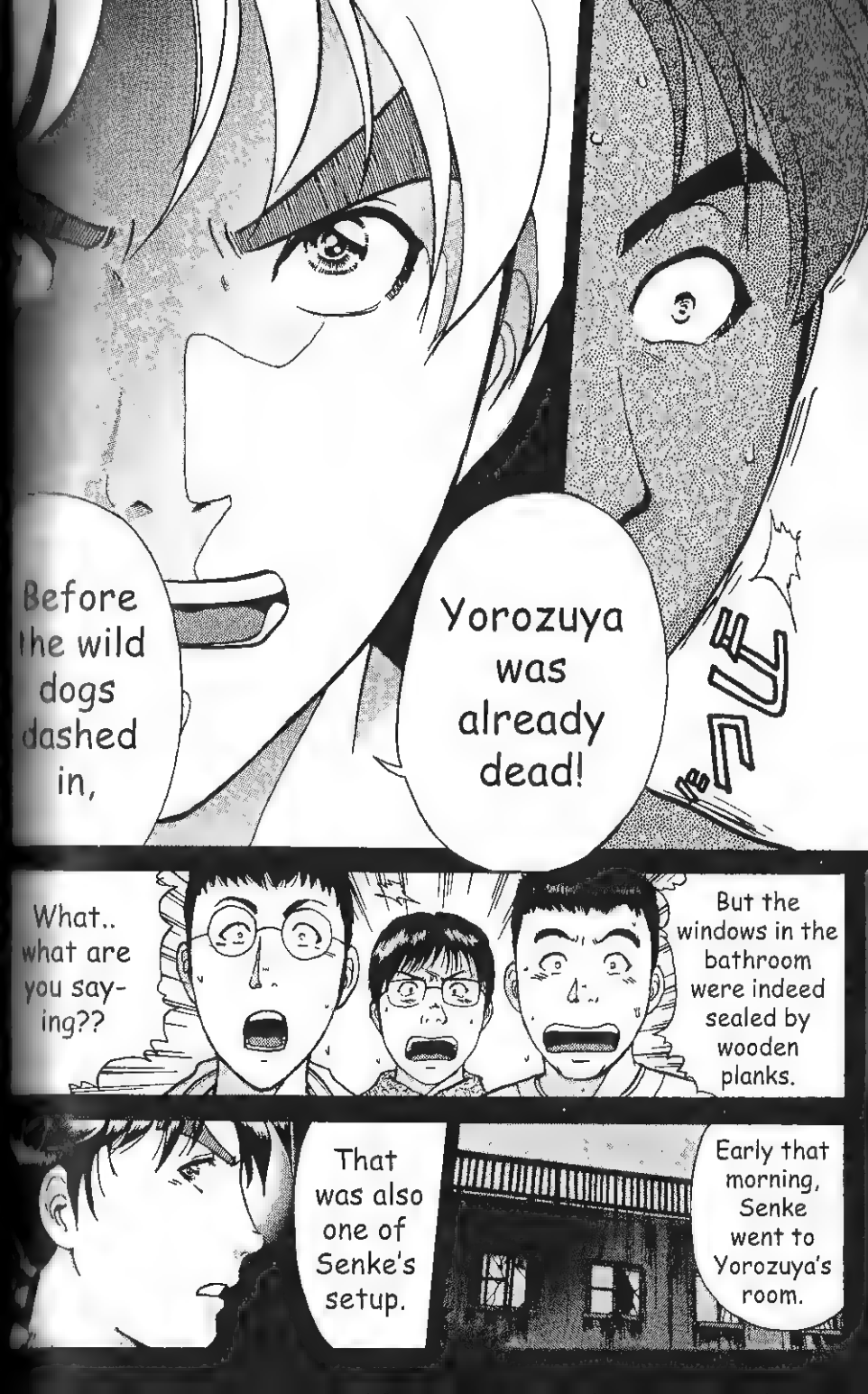
What ???
Senke stuffed the whistle in a piece of bread beforehand.
To prevent us from knowing that he was blowing the whistle,
However, he accidentally dropped the bread...
Together with the whistle.
You wanted to retrieve the whistle immediately...
But you couldn't find the chance to do so as Miyuki was by your side all the time.
As a result, Yao and I discovered the whistle.
Ever since Senke was bitten, the pack of dogs never came to bother us again.
This more or less backs my point that the dog whistle was used to control the dogs, right?
Wait a minute! Kindaichi!

If it was just a normal stray dog, we may might have tried to force our way out.
However, if the dogs suffered from rabies, the situation would have been different!
Therefore, Senke purposely allowed a dog to bite his hand,
And pretended to be infected by the disease, so as to create a horrible scenario.
His purpose was to stop anyone from leaving this place!
Pretend-ing to be bitten... How can that be possible?
If he used the whistle, that would be possible.
Eh? But Senke wasn't blowing any whistle then!
He was
That morning, the dog whistle was hidden...
In the piece of bread that he was holding.


That was a trick!
In fact, I have already solved that mystery Senke!
!!
Even though you had a witness to prove your alibi, you're still the one who killed Yorozuya!
And I shall now expose the secret behind your brilliant psychological trick!


What you've just said...
Could also prove my innocence, don't... don't you think so?
When everyone was sealing the entrances and Yorozuya was killed,
Nanase was beside me all the time.
Thus, I do have an alibi!
....

Chapter 7
Truth II - The Skewed Alibi
After Senke was bitten by the dog , Miyuki Nanase took care of him. It was during this period....
....
But...but... Hajime! He was never out of my sight!
How could he killed Yorozuya during that period?
He could
Murders in Demon Dog Forest
That you murdered Yorozuya in the bathroom!!
.....
Senke...
You employed a trick...


Before the wild dogs dashed in,
Yorozuya was already dead!
ピシャ
What.. what are you saying??
But the windows in the bathroom were indeed sealed by wooden planks.
That was also one of Senke's setup.
Early that morning, Senke went to Yorozuya's room.

....
Making the impossible...
Possible!
....
Let's recap the situation!
We found Yorozuya's body
After we had sealed all the doors and windows of this building.
The corpse was holding a hammer, with nails shattered on the floor, and the windows sealed...
Under that scenario, we thought that Yorozuya was killed while nailing the windows
But that's not what happened.

No.
nke had
xpected
before
hand ...
That we would seal up all the entrances.
....
Huh ???
Senke created a crisis by having his hand bitten by that 'mad' dog.
This trick actually lured us into a pre-prepared situation!

And he killed Yorozuya in his sleep.
After moving the body to the bathroom, he sealed the bathroom windows.
He also sealed up the windows and the passageway that led to the bathroom.
On top of that, he left some black fur, claw scratches in the bathroom...to make it looked like a dog attack.
Then he broke the water pipe and let the gushing water wet up the dead body.
Why must he wet the body?
That's to wash away the blood on the body.
If the blood was not washed away, the blood will clot as time passes,
Momoto and the others who studied Medicine would then be able to predict that the time at which Yorozuya was killed was in fact much earlier.
So, there's a reason for that water leakage.
But... but if we did not seal the doors and windows, what was he going to do?
Wouldn't the whole setup be out of place?

Thus, all of us were misled by Senke ...
Sealing up the whole building in a way similar to that sealed bathroom!
....
After that incident, we were all tricked by the conditions of the bathroom and misjudged the actual time Yorozuya was murdered.
This allowed Senke to have an alibi.
If all these are true,
we can then explain the brand new nails in the storehouse.
The new nails?

A situation...
that was pre-prepared ...?
The dog biting incident was meant to trap us here.
Besides that, there were two more implications.
One of them was to become a sick patient that requires someone to take care of thereby creating an alibi.
The other implication was...
To make us seal up all the windows and entrances!!
Remember? On that day, the first person who suggested the sealing of windows was...
Got to seal all the windows and doors!
Ah!
Senke himself!
If that's the case he must be....

I didn't see him...
Neither did I...
I didn't see him too!
Hey! But someone did mention that he saw Yorozuya that morning!
Yes! Somebody did mention that!
If that's the case...
Ahhh??
This is a psychological effect.
...
And that somebody is no other than Senke himself!

Yes, take a look at the nails that were kept here for ages.
How can there be no rust at all?
You wanted us to seal up all the windows and doors.
That's why you prepared the new nails!
But...
Hold it Kindaichi!
Isn't it strange that Yorozuya was murdered early in the morning?
How can that be possible since he was still kicking around in the morning?
That's right. Someone mentioned that he was washing up the bath room!
Amongst all of us here, who actually saw Yorozuya that morning?
huh-?
Okay, let me ask you guys...

Am I right, Senke?
...
we are still being fooled by you.
Till now,
Do you have any evidence, Kindaichi?
The evidence?

That morning, just before anything happened, Senke uttered a casual remark.
Hey! I just saw Yorozuya Tooru shaving in the bathroom...
That was to create an alibi scenario...
...part of his psychological plot that was carefully planned and delivered.
After hearing that, all of us were fooled into believing that Yorozuya was with us...
...and he was also helping out with the immediate situation...
...although no one actually saw him in person.

What's the evidence?
Yes! Yorozuya had severe myopia, without these lenses, he could hardly walk an inch!
However, his contact lenses were well kept in the container.
You ... mean....
Correct! When Yorozuya was murdered,
he wasn't wearing his contact lenses!
If he could hardly walk an inch without contact lenses,
Can he still hammer the nails?
Ah!!
Yeah! If that were the case, he would have hurt himself while hammering the nails!
...!!

Even though your deductions seem reasonable...
But without concrete evidence,
you would not be able to ascertain that I am the culprit!
...
You want evidence?
This is the evidence!!
!!
A pair of contact lenses found in Yorozuya's pocket!!

No...
It's not me.
I'm...
...
...
Oh yeah?
Where are you going Fujime?

Besides, Yorozuya's moustache was well shaven.
Wouldn't it be dangerous to shave...
Without wearing the contact lenses?
Senkel In order to create the illusion of Yorozuya being alive that morning, you actually shaved off the moustache of the dead Yorozuya!
In doing so, you dug your own grave
As for the remark you made on seeing Yorozuya in the bathroom,
You made it so that your own alibi could be attained!
This is the concrete evidence!!

ガブ
Hajime!
Mooooooo-
!
!!

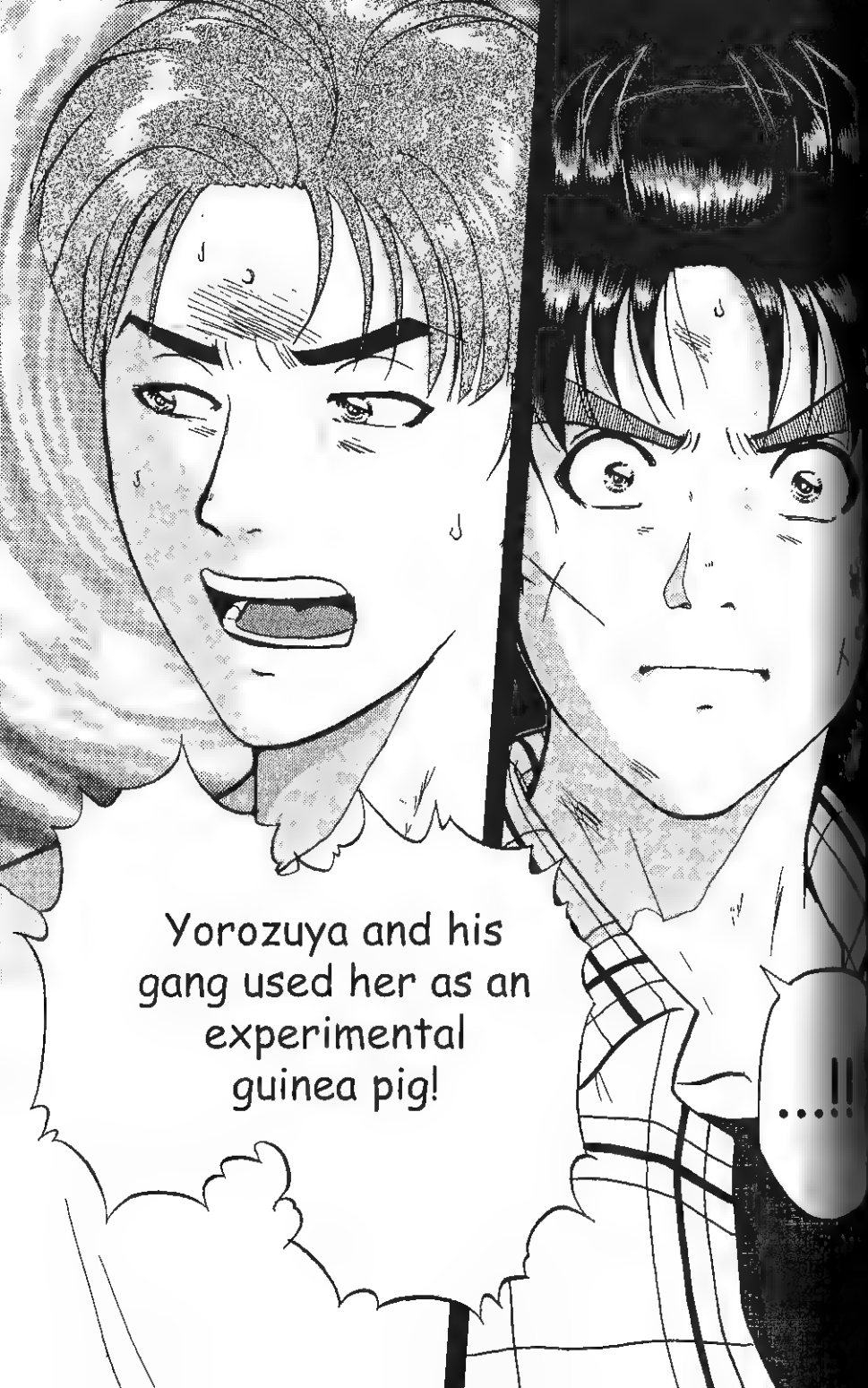
What are you trying to do Kindaichi?
...
The dogs will definitely kill you out there!!
!!
Stop it! Hajime!
Come back!
トコトコ
...

That whistle...
Kin-daichi ...!
Er...
I... have lost...
I'm the one who came up with 'Cerberus'. I'm also the one who killed Yorozuya and the rest...
...
...

ガブッ
!!
Sen...
Senke!

Why did you...
Do such a horrible thing?
Kindaichi ...
I used to...
...love a girl deeply.
Her name was Rio.
She was a healthy and lively girl.
However, she died last year...
She was murdered!

I master-minded all the murders.
Sen...
Gosh?
Why ...?


Yorozuya and his gang used her as an experimental guinea pig!
...!!

Senke's girlfriend was treated as an experimental guinea pig?
Murders in Demon Dog Forest
Don't tell me...
The rumors last year...that patient who died in Yorozuya's medical experiment.
Was she your girlfriend?
...!!
A Limited Lifetime
Chapter 8

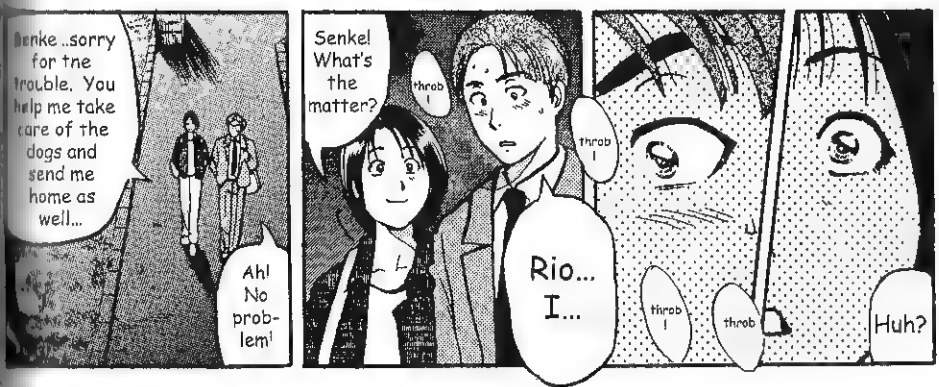
Watch out!!
Hey! Watch where you're going!
Is this your dog?
No, it doesn't have a tag, must be a stray dog.
Good! Seems that it is not badly hurt.
Can you help to carry this dog?
Urrhh?? Well, Okay!

That's right!
Those rascals!
They destroyed the innocent life of Riol
...
I met Rio last Spring.
Hey! Why is the dog lying in the middle of the road? Ran over by a car?
...
Oh Gosh! Is it dead?

Rio was an apprentice dog trainer.
Besides helping others with their pets, she also took care of stray dogs.
As her training center is en-route to my school,
I often looked her up after that incident.
What? You are the same age as me? You're kidding!
How old do you think I am?
Don't you wish to finish high school?
I thought about it once, but my dream is to become a dog trainer. That's why I'm here!

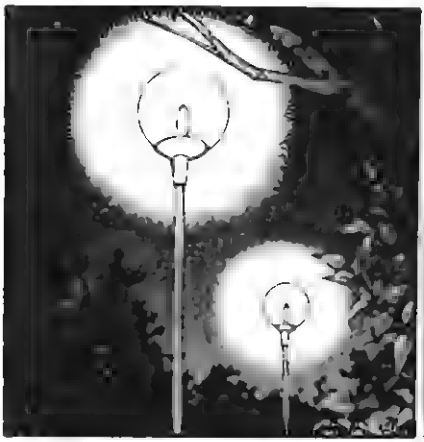
Glad that you helped me.
Thank you!
Ah don't men tion it
This is the dog that was injured then!
He's well-trained, isn't he?
Not only this dog.
All the dogs here were abandoned by their masters.

As the days passed, her place in my heart grew ...


Danke ..sorry for the trouble. You help me take care of the dogs and send me home as well...
Ah! No problem!
Senkel What's the matter?
throb !
Rio... I...
throb !
throb !
throb
Huh?

Wow! I really admire you!!
You already know what you want in life at such a young age!
Senke! Watch me!

I'm
erious!
I...
I really
like
you...
...
No...
Hey!
Rio!!!
Wait
for me
Rio!!



I'm
I'm... sorry I...

I couldn't say anything, couldn't even look straight into her eyes ...
Come on! There's no need to pull a long face!
But she ...
I want to live happily with my remaining time.
Being a dog trainer has always been my dream. Although I'm still a trainee, I think I'm already halfway there...
Moreover, I got to know you...
Rio...
Rio!!

I'm sorry
Please don't get angry.
I know you don't like me, that's why you can't accept me.
No, it's not that.
What
Sen Senko
I have barely half a year to live...
I am very ill .
What?

Thank you...
Senke...
For giving me something to look forward to...
...in the coming days.

Please give half of your remaining time to me!
I will love you with all my heart...
...
Please Senke.. Don't...
Huh?
Don't be upset.
This is the first time in my life...
I received a confession of love.
Rio...

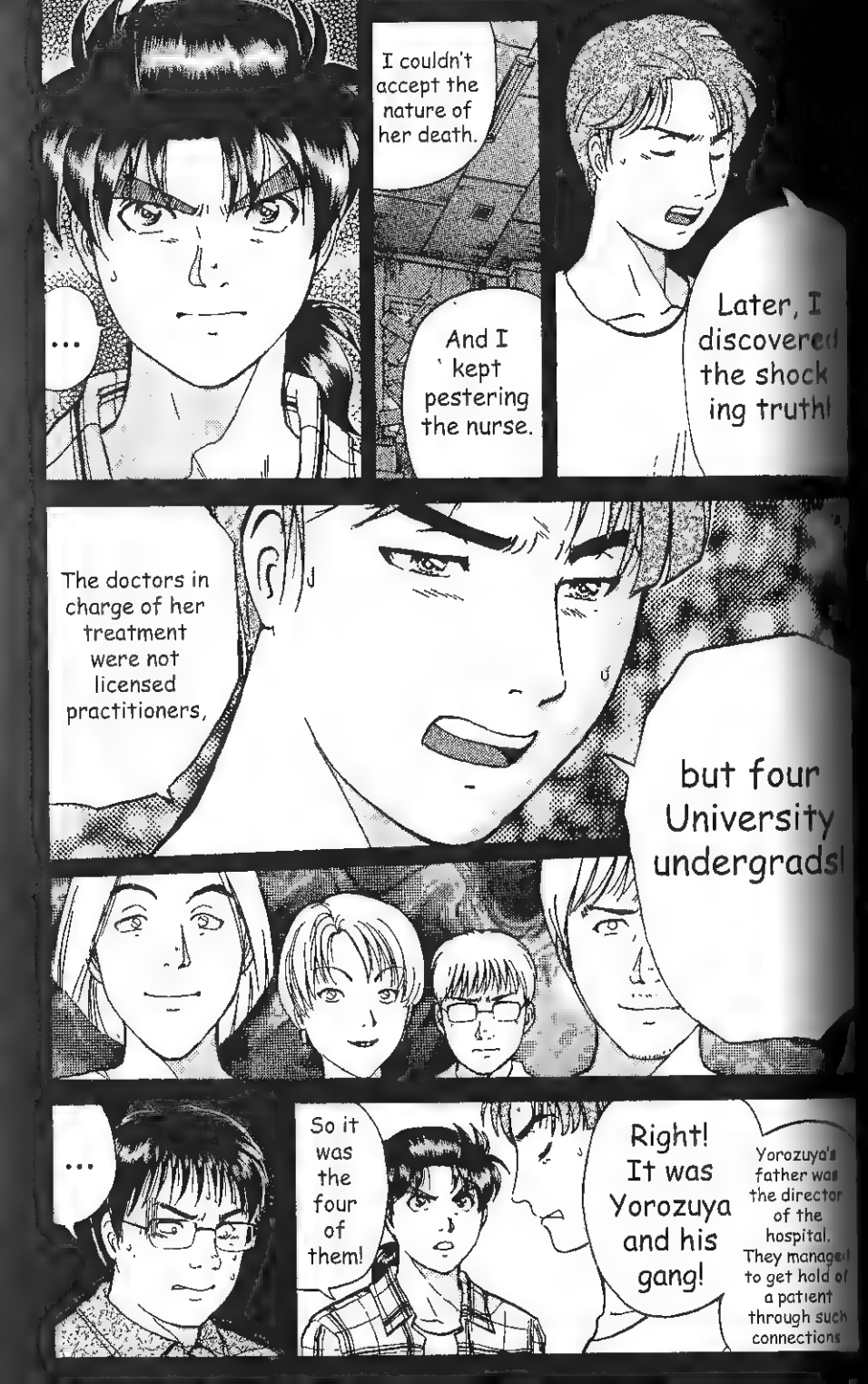
Why? Everything was fine yesterday...
Don't you still have half a year more to go?
Rio——!

At that moment, we promised to live on with courage and face reality together...
However, two weeks later...
But don't worry!
The doctor said that I will be discharged soon
Hospitalized?
Yeah, it seems necessary.
Huh??
YOROZUYA HOSPITAL

DIARY
Rio——!

Later, I found Rio's diary...
...in her room.
It was in fact ...
8/8 (Sat)
...Rio's diary for the upcoming six months!
The date on the diary...
..why is it dated tomorrow???
DIARY
!
Throughout the pages, the unwillingness of eventual departure was deeply felt...
...not a single day was left out in the diary...
It's a diary ...
My first Christmas with Senke.
Last Christmas
...that was pre-written!

In order to test Watanabe's new drug...
She became their experimental subject!
The new drug worsened Rio's condition and those rascals ran away...scared.
The hospital director proclaimed that acute exacerbation of Rio's illness was the cause of death.
To find out the truth, I went to look for the four fellows in the university.
...
We've wasted this vacation job...
Couldn't get any money.
The drug failed!


...
I couldn't accept the nature of her death.
And I kept pestering the nurse.
Later, I discovered the shocking truth!
The doctors in charge of her treatment were not licensed practitioners,
but four University undergrads!
...
So it was the four of them!
Right! It was Yorozuya and his gang!
Yorozuya's father was the director of the hospital. They managed to get hold of a patient through such connections

The last six months of Rio's life...
Every minute... every second of her remaining time...
Was far more valuable than your entire life!
Asshole!
I'm not going to let you off!!
Senke!!
You...
My friends!
This is the last command from Cerberus!!

Watanabe! Did you get rid of that patient's record?
Oops! I forgot!
It'll be doom day if someone find out
At the most, that patient could only live for another six months! If we are caught over this, it's definitely not worth it!
Anyway, her illness is incurable...we're only alleviating her pain. If doctors were to be answerable for everything, who would still want to go into this field?
At the most, that patient could only live for another six months!
This was the way they put it!
As for the value of life,
is there a difference between half a year and fifty years?

Tear this fellow apart!!
Stop it!
Senke!!
No one can stop him...

Kill that man over there!!
!!
Murders in Demon Dog Forest
Epilogue
Stop!
Senke!

I didn't order you to sit!
...
Senke..
I order you to bite Momoto to death!
Aaarr
This man murdered your master Rio...
He's one of those who slaughtered her! Wiping her off as if they were wiping off a pest!
Why don't you listen to my command?
Give up! Senke!

!?
Huh??
What's...
What's wrong with you guys?

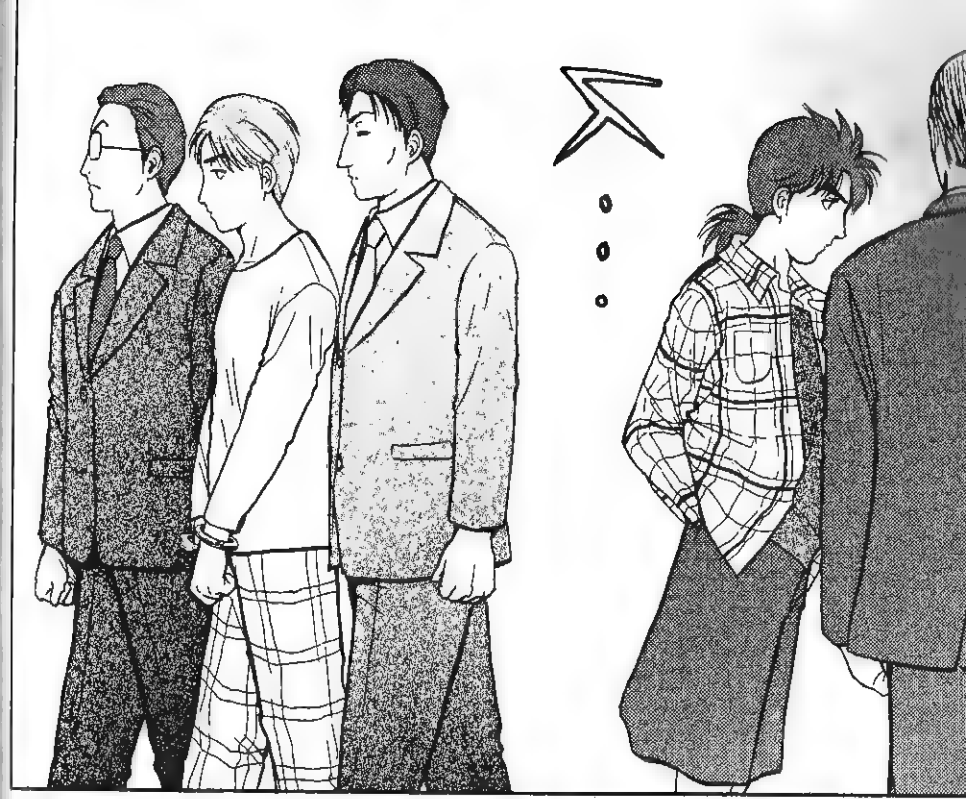
Yorozuya and his gang are scums undoubtedly,
And I cannot forgive them as well.
However...
do you think Rio will be happy about your bloody revenge?
She was a kind-hearted princess who saved and treated injured stray dogs.
...
Senke!
Do you think she would be happy? Senke!
If she saw your gory hands,

The dogs will no longer listen to your command!
Hand over the whistle!
Back off Kindaichi! If you come any closer...
Don't you realize?
These dogs...
... do not want you to carry on killing!
!!

Senke...
Ri..o?

ムッ…
!?
Yeah
I under stand
I under-stand..
Rio...!

…
警見署山


...

...

Haji-
me...

Kinda-
ichi!
!

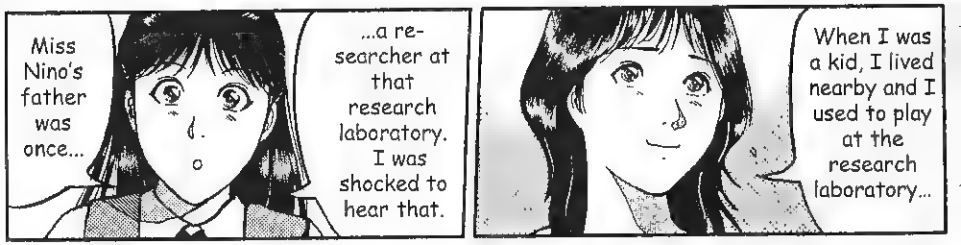
Kindaichi!
Uncle! You're here even though this is not your district!
Thanks for your help this time!
Yeah! Not too bad.
Hajime!
Senke...
...

Umph!
Good-bye!
Senke...
山梨県警
Hey! Don't stand here like a moron!
Huh?
Yao! Miyuki! Let's go home!
Haji-me!
Sucks! Got to go back to school tomor-row!

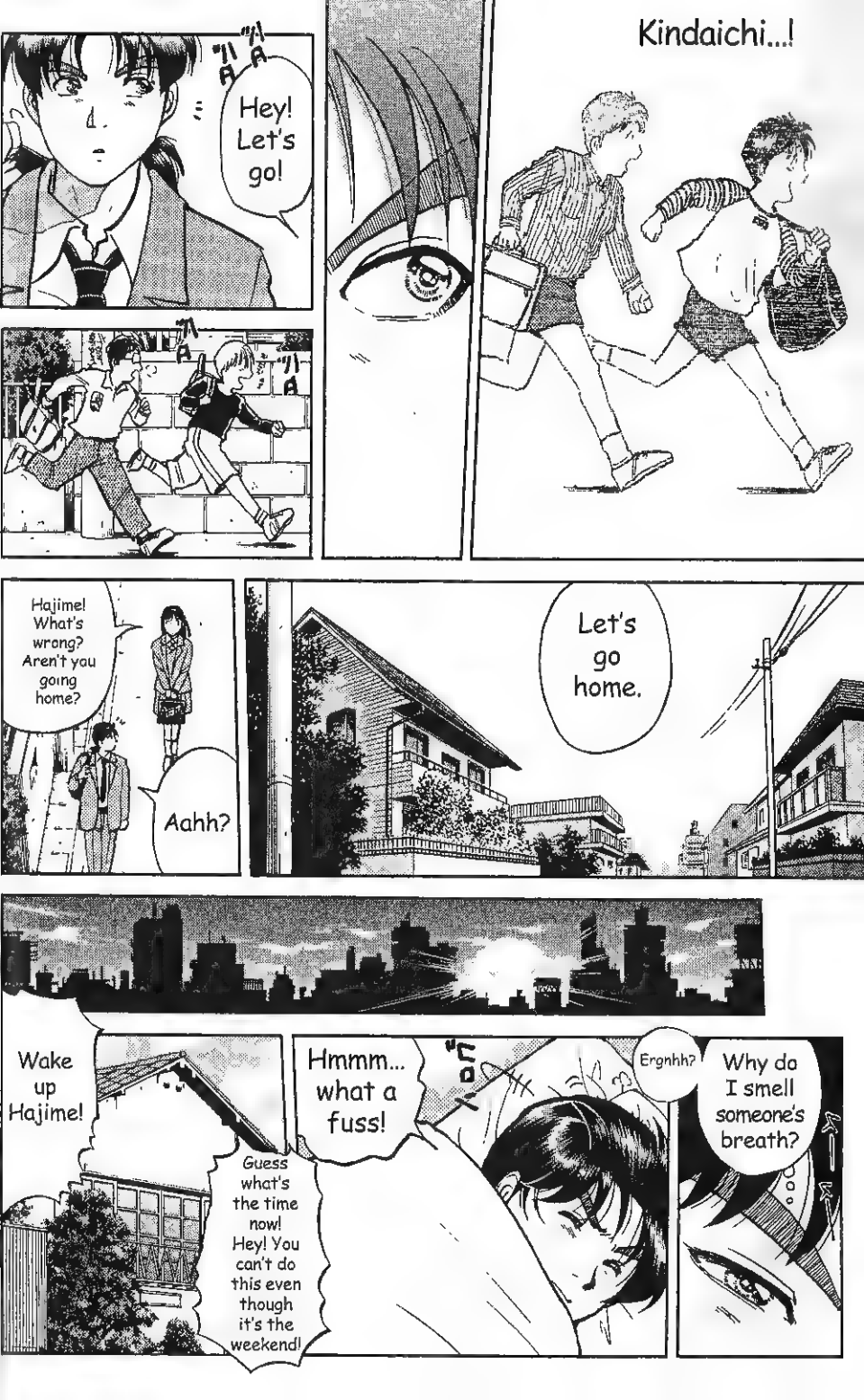
Thank you!

キーンコーン
That experimental drug case was exposed. Momoto is now under police investigation.
Yorozuya Hospital attempted to conceal the truth. It is now condemned by society.
...

Too late! Nevertheless, I believe Senke should feel much better now.
...


Miss Nino's father was once...
...a researcher at that research laboratory. I was shocked to hear that.
When I was a kid, I lived nearby and I used to play at the research laboratory...

The thought of it makes me gloomy.
What a chore!
And so...
The horror of the demonic 'Cerberus' ended where it began
...at the creepy Research Laboratory deep in the woods...


Hey! Let's go!
Kindaichi...!
Hajime! What's wrong? Aren't you going home?
Aahh?
Let's go home.
Wake up Hajime!
Guess what's the time now! Hey! You can't do this even though it's the weekend!
Hmmm... what a fuss!
Ergnhh?
Why do I smell someone's breath?

The dogs here are my only friends...
Among them, my relationship with Yuuri was the best!
At that time, I did not know that Yuuri will be used as an experimental guinea pig.
Yuuta is Yuuri's offspring...
After the research laboratory was abandoned, I still couldn't forget Yuuri. Therefore, when I heard of this gathering, I decided to take part.
I intended to locate her remains and then give her a proper burial.
Yuuri is still my best friend...
Until this day...
...

AAAAAGHHHHH!
Fu... Fumi...
Stop whining! I'll be soundly asleep if not for your... senseless wails!
tying
Anyway, your bed is so awfully under-sized...
Guess how many times I fell off your bed last night?
I'm not asking you this!!
Why are you here Fumi ?
!
Point

zzz
zzz
Uunnh??

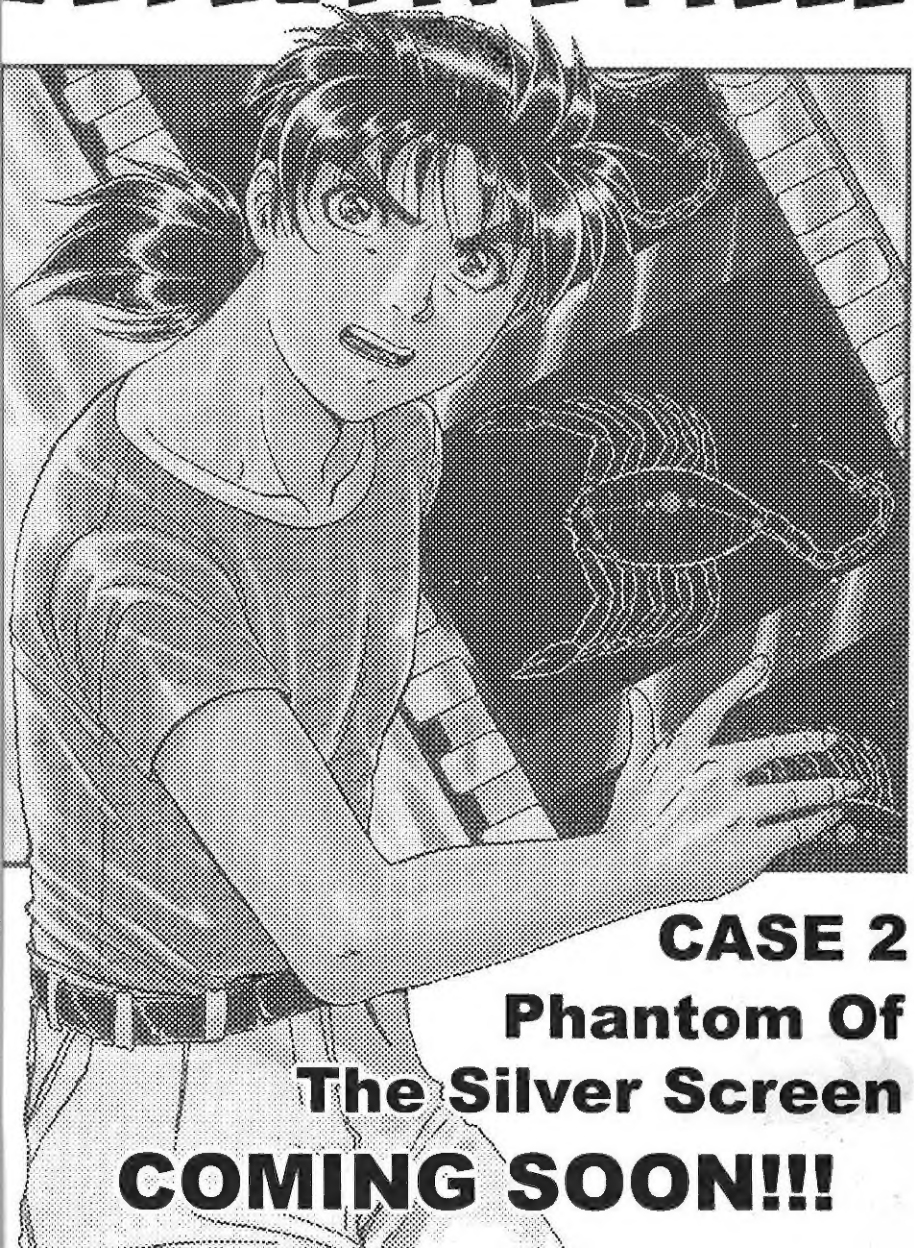
You're to blame for this!!
It's absolutely not my fault! I seriously think so!
THE NEW
CHI FUMI
E FILES
No such nonsense! Why are you dressed like a clown?
Coming next week, The New Kindaichi Fumi Detective Files!
No matter what, from today onwards...
I'll be staying at your place.
Hajime!
I have prepared some snacks, want to go for a walk in the park?
You immature rascal!!
!?

Karasu: I was confused about Fumi too at first... she made her first appearance here... but that murder case I'm was told in the later series...

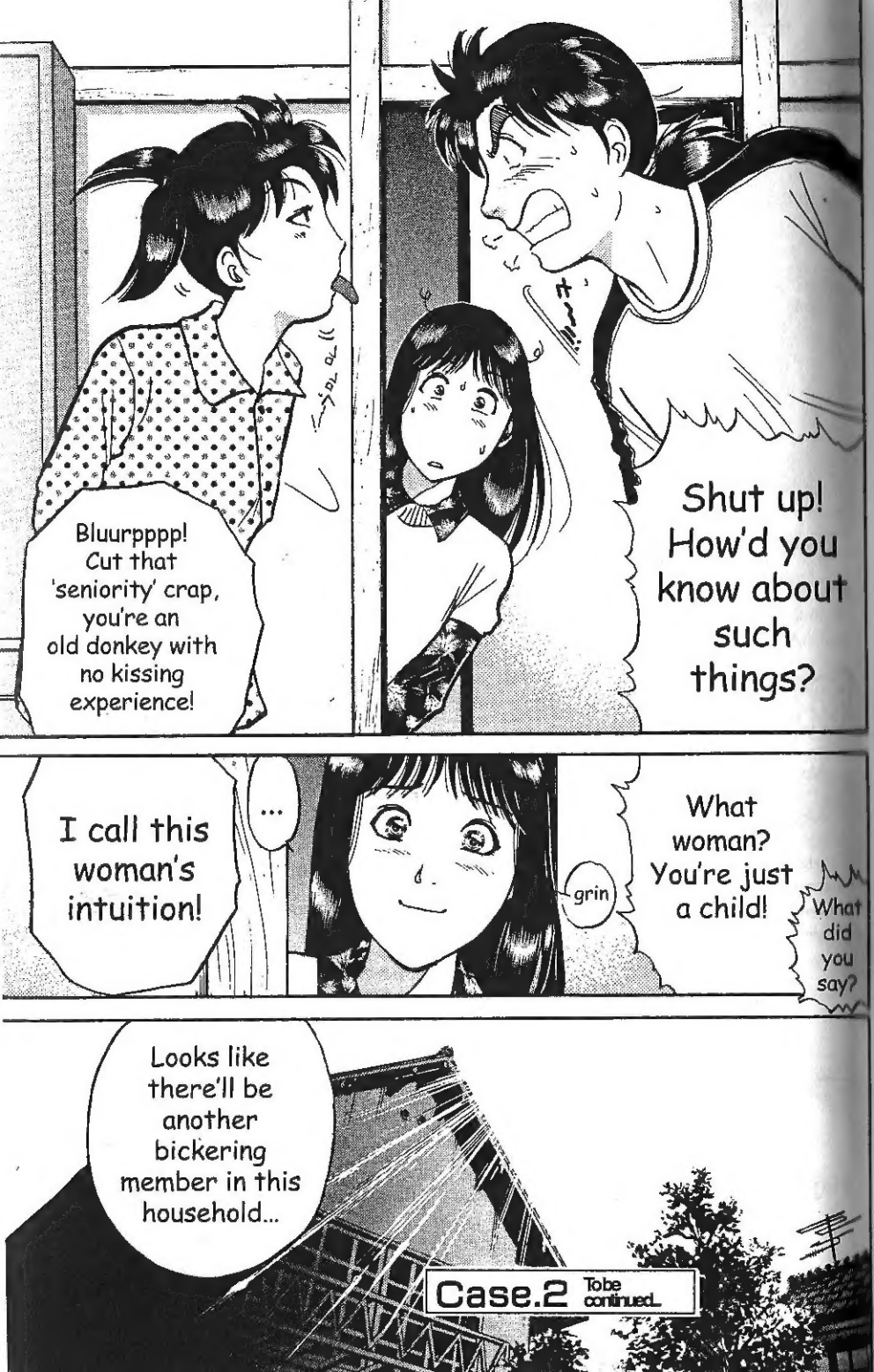
huh?
Remember the murder case that occurred when you worked part time at my father's motel last Christmas? Business has been lousy after that incident and the motel was forced to close down.
Moreover, my father is always thinking of getting rich quick. He said he wanted to hunt for the treasure in the " Lost City of Mysterious Shangrila Highland "

Karasu: either that... or Indonesia screwed up the order of the series... Fumi did sum up what happened though... not to worry :D

THE NEW KINDAICHI DETECTIVE FILES



CASE 2
Phantom Of The Silver Screen
COMING SOON!!!


Bluurpppp! Cut that 'seniority' crap, you're an old donkey with no kissing experience!
Shut up! How'd you know about such things?
I call this woman's intuition!
...
What woman? You're just a child!
grin
What did you say?
Looks like there'll be another bickering member in this household...
Case.2
To be continued...